

softline®

VOLUME

2



softline[®]



softline®

La naturale evoluzione delle *forme*

Tutto si trasforma: la Natura è simbolo del divenire e della vita nell'Universo.

Nel mondo del design, Softline si fa interprete di questi principi.

La metamorfosi di sedute e di tavoli racconta una realtà in continua trasformazione e si fa simbolo di una Natura che ogni giorno seleziona ciò che si adatta meglio al cambiamento.

Softline realizza soluzioni di arredo che si modificano nel tempo e ricreano quell'equilibrio perfetto tra estetica, funzionalità e materia che si ritrova solamente nei panorami naturali che si rinnovano e ci circondano.

Ecco che le proposte Softline sono, nella genesi e nella naturale evoluzione delle forme, l'emblema più autentico dello spirito contemporaneo.

The natural evolution of shapes. Everything is transformed, with Nature symbolising growth and life in the Universe.

Softline interprets these concepts in the design world. The metamorphosis of seating and tables tells a tale of constantly evolving reality and represents a Nature which each day selects that which best adapts to the change.

Softline creates furnishing solutions which alter in time and re-create that perfect balance between aesthetic, function and material found only in the ever-changing natural scenes around us.

Thus Softline products, in the creation and natural evolution of the shapes, are the most realistic representation of the contemporary spirit.

VOLUME

2

Indice/Index

Sedute/Seatings 7

aloa/8	coupé/16	dodo/36	emma/44 ergo/56	felix/64 femi/84	hola/94	isi/102
juno/110	luna/120	maya/134 mina/154	nora/162 pauline/170	samba new/188 slim/198 star/206	tango/214 tess/222 tina/230	viki/244

Tavoli/Tables 253

flut/254	puma/262	serie 3/276
----------	----------	-------------

Materiali e colori/Materials and colours 285

Dati tecnici/Technical data 293

Sedute/Seatings

ALOA

{Tiziano Dainese}

softline

Sinuosa e spigliata, di grande effetto. Veste la casa moderna e lo studio d'avanguardia

Curvy and charismatic, to great effect. For furnishing a modern home and a cutting-edge office.

Sinueuse et pleine d'aisance, d'un grand effet. Elle a sa place dans la maison moderne et le bureau d'avant-garde.

Schwungvoll und unbefangen, sehr effektiv. Kleidet moderne Wohnungen und das avantgardistische Büro.

Sinuosa y desenfadada, de gran efecto. Viste la casa moderna y el estudio de vanguardia.

Изогнутый, извилистый, впечатляющий дизайн. Придает современному дому и кабинету авангардные очертания.



ALOA



ALOA

{Tiziano Dainese}

softline®

Aloa

Un monoblocco in polietilene stampato con tecnica rotazionale. Proposta in sei colori — blu, verde, bianco, rosso, nero e grigio — Aloa è allegra e irresistibile. Accoglie gli ospiti di spazi contemporanei ed è perfetta anche per l'esterno.

Monobloc in rotationally moulded polyethylene. Available in six colours — blue, green, white, red, black and grey — Aloa has a cheery and irresistible appeal. It welcomes guests in contemporary spaces and is also ideal for outdoors.

Un monobloc en polyéthylène rotomoulé. Proposée en six couleurs — bleu, vert, blanc, rouge, noir et gris — Aloa est gaie et irrésistible. Elle accueille les utilisateurs d'espaces contemporains et est parfaite aussi à l'extérieur.

Einteilig aus Polyethylen, formgepresst im Rotationsverfahren. Aloa, angeboten in sechs Farben — blau, grün, weiß, rot, schwarz und grau — ist fröhlich und unwiderstehlich. Nimmt den Besucher in modernen Räumen auf und passt auch perfekt auf die Terrasse.

Fabricada a partir de un monobloque de polietileno mediante la técnica de rotomoldeo. Propuesta en seis colores — azul, verde, blanco, rojo, negro y gris — Aloa es alegre e irresistible. Ideal para recibir a los huéspedes en espacios contemporáneos, es perfecta también para el exterior.

Моноблок из полиэтилена, изготовленный с помощью ротационного формования. Выполняется в шести цветах — синий, зеленый, белый, красный, черный и серый — Aloa радующий и неотразимый. Сочетает в себе современные материалы и превосходный внешний вид.

Modelli/Models

Aloa



Aloa

Materiali e colori/Materials and colours

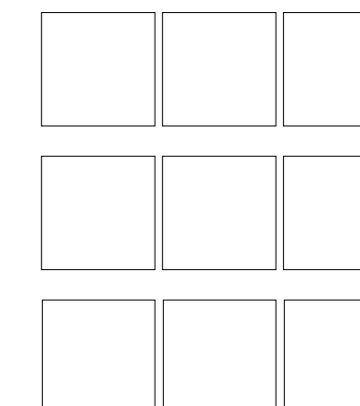
Scocca/Shell



Fusto/Frame



Tessuti/Fabrics



La gamma completa dei materiali e colori disponibili è rappresentata nella sezione "Materiali" a pagina 284 e seguenti / The whole range of materials and colours is available in section "Materials" at page 284 and followings.

COUPÉ

{*Stefano Sandonà*}

softline[®]

Colorata e leggera, è protagonista dell'arredo. In ufficio come a casa

Colourful and lightweight
as a key furniture item in
the office and at home.

Colorée et légère, elle a
toujours le premier rôle.
Au bureau comme à la
maison.

Bunt und leicht, ein Star
in jeder Einrichtung. Im
Büro und zu Hause.

Coloreada y ligera,
es protagonista de la
decoración. Tanto en la
oficina como en la casa.

Цветной и легкий,
главный предмет
меблировки. В офисе
как дома.





COUPÉ.2

Girevole/Swivable

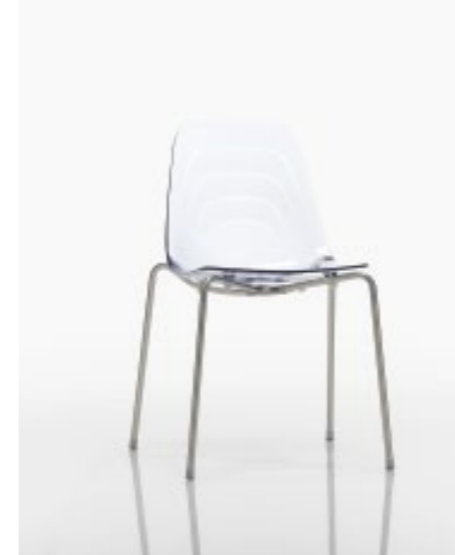


COUPÉ.2

Girevole/Swivable

COUPÉ.3

Impilabile/Stackable



COUPÉ.C



COUPÉ.CA

Girevole/Swivable

COUPÉ.6



COUPÉ.G

Girevole/Swivable



COUPÉ.7G

Girevole/Swivable





COUPÉ.CA
Girevole/Swivable



COUPÉ.3
Impilabile/Stackable



COUPÉ.3
Impilabile/Stackable



COUPÉ.W

Gambe in legno/Wooden legs



COUPÉ.2

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable





COUPÉ.5

Con cuscino/With cushion
Girevole/Swivable



COUPÉ.G

Con cuscino/With cushion
Girevole/Swivable



COUPÉ.CA

Con cuscino/With cushion
Girevole/Swivable



COUPÉ.2

Con cuscino/With cushion
Girevole/Swivable

COUPÉ.6

Con cuscino/With cushion



COUPÉ.3

Con cuscino/With cushion

Impilabile/Stackable



COUPÉ.7G

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable



{Stefano Sandonà}

softline®

Coupé

Impilabile, girevole o fissa, disponibile anche con comodo cuscino e in versione regolabile con pompa a gas: tantissime varianti per Coupé, sedia vivace e di carattere, con scocca stampata a iniezione in copolimero San in sette colori moda.

Stackable, swivel or fixed, also available with a comfy cushion or in an adjustable version with gas pump: Coupé comes in many variations as a vibrant chair with personality and with injection-moulded shell in SAN copolymer in seven fashion colours.

Empilable, pivotante ou fixe, disponible également avec un confortable coussin et dans la version réglable en hauteur par vérin à gaz : de nombreuses variantes pour Coupé, chaise pleine de verve et de caractère, avec coque moulée par injection en copolymère SAN en sept coloris mode.

Stapelbar, drehbar oder fix, erhältlich auch mit bequemem Kissen und verstellbar mit Gaslifter: Coupé in vielen Varianten, lebhaftes Sitzmöbel mit Charakter, Sitzschale spritzgepresst aus Copolymeren SAN in sieben modischen Farben.

Apilable, giratoria o fija, disponible también con cómodo cojín y en versión regulable con bomba de gas: numerosas variantes para Coupé, silla atrevida y de carácter, con carcasa moldeada por inyección en copolímero SAN en siete colores de moda.

Вы можете вставить один стул в другой. Вращающийся или фиксированный, поставляется с удобной подушкой, возможен также регулируемый вариант с газлифтом: множество вариантов для Coupé, яркий стул с характером, с литым каркасом, изготовленным из сополимера SAN, в семи модных цветах.

Modelli/Models

Coupé



Coupé.C **Coupé.3** impilabile stackable **Coupé.2** girevole swivable **Coupé.5** girevole swivable **Coupé.G** girevole swivable **Coupé.6** **Coupé.7G** girevole swivable **Coupé.CA** girevole swivable **Coupé.W** gambe in legno wooden legs

Coupé con cuscino/ Coupé with cushion



Coupé.C **Coupé.3** impilabile stackable **Coupé.2** girevole swivable **Coupé.5** girevole swivable **Coupé.G** girevole swivable **Coupé.6** **Coupé.7G** girevole swivable **Coupé.CA** girevole swivable **Coupé.W** gambe in legno wooden legs

Materiali e colori/Materials and colours

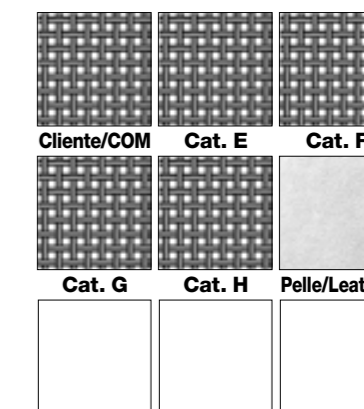
Scocca/Shell



Fusto/Frame



Tessuti/Fabrics



La gamma completa dei materiali e colori disponibili è rappresentata nella sezione "Materiali" a pagina 284 e seguenti / The whole range of materials and colours is available in section "Materials" at page 284 and followings.

DODO

| *{Per Erik Bjornsen}*

softline®

Pulita ed essenziale, per interni in primo piano. Funzionale e mai inopportuna

Minimalist and clean lines for serving as key feature in interiors. Functional and never indiscreet.

Pure et essentielle, pour occuper le devant de la scène. Fonctionnelle, elle trouve toujours sa place.

Reines, schlichtes Design für ein starkes Ambiente. Funktionell und immer richtig am Platz.

Sencilla y esencial, para interiores en primer plano. Funcional y nunca inoportuna.

Изящный и первоочередной предмет интерьера. Функциональный и очень удобный.





DODO.C

DODO.C



{Per Erik Bjornsen}

softline®

Dodo

Dodo è un modello con scocca in legno termoformato, rivestita in gomma ad alta densità. Finitura in tessuto, pelle o ecopelle. Il tubolare d'acciaio ad alta resistenza è disponibile nella versione verniciata color alluminio oppure cromata.

Dodo is a model with shell in heat-formed wood, covered in high-density rubber. Fabric, leather or eco-leather finish. The high-resistance tubular steel is available in the aluminium colour painted or chromed version.

Dodo est un modèle avec coque en bois thermoformé, revêtu en caoutchouc haute densité. Finition en tissu, cuir ou similicuir. Le tube en acier haute résistance est disponible dans la version laquée aluminium ou chromée.

Dodo hat eine thermisch geformte Sitzschale aus Holz, die mit hochfestem Schaumstoff beschichtet ist. Außenbezug aus Stoff, Leder oder Ökoleder. Stahlrohrgestell von hoher Festigkeit, erhältlich in aluminiumfarbiger Lackierung oder verchromt.

Dodo es un modelo con carcasa de madera termoformada, revestida de caucho de alta densidad. Acabado de tela, piel o piel sintética. El tubo de acero de alta resistencia está disponible en la versión pintada de color aluminio o cromada.

Dodo – это модель с каркасом из дерева, изготовленного путем формования с помощью нагрева покрытым резиной высокой плотности. Отделка из ткани, кожи или искусственной кожи. Каркас из высокопрочных стальных труб возможен в алюминиевом или хромированном варианте цвета.

Modelli/Models

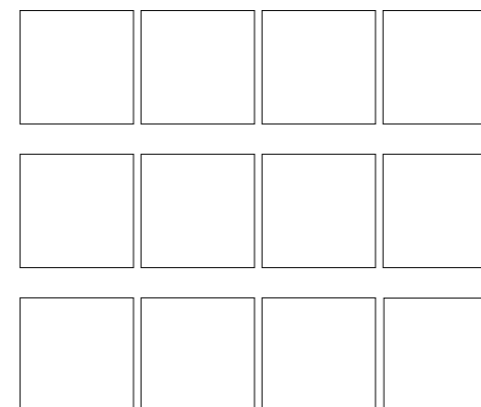
Dodo.C



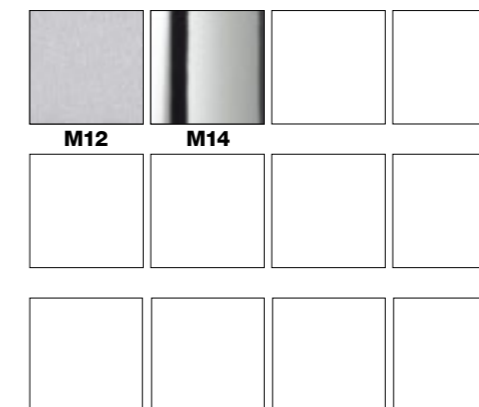
Dodo.C

Materiali e colori/Materials and colours

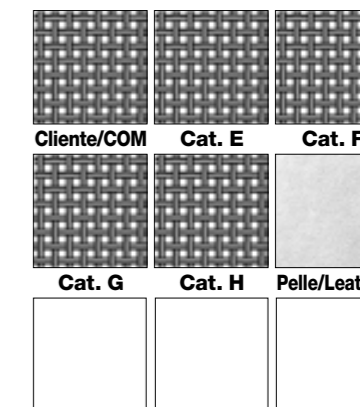
Scocca/Shell



Fusto/Frame



Tessuti/Fabrics



EMMA

{*Dall'Aglio, Natuzzi*}

softline®

Dal tocco soft e dalle tinte moda, morbida ed extra large, Emma è insolita, con stile

With a soft touch and fashion colours, soft and extra large, Emma is unusual.

Avec son toucher soft et ses coloris mode, moelleuse et extra large, Emma est insolite, avec style.

Emma ist mit softigen Oberflächen und modischen Farben weich und extralarge. Ungewöhnlich, mit Stil.

De toque delicado y con colores de moda, suave y extra grande, Emma es insólita, con estilo.

Нежное прикосновение и современные цвета, мягкий и очень широкий, модель Emma необыкновенная и стильная.





EMMA.XL2

Girevole con autoreturn

Swivable with autoreturn

EMMA.C2

Girevole con autoreturn
Swivable with autoreturn



EMMA.C



EMMA.C3

Girevole/Swivable



EMMA.H2

Girevole con autoreturn
Swivable with autoreturn



EMMA.SH

Girevole/Swivable



EMMA.XL



EMMA.XL2

Girevole con autoreturn

Swivable with autoreturn



EMMA.XL3

Girevole/Swivable



Dati tecnici/Technical data

{Dall'Aglio, Natuzzi}

softline®

Emma

Tanto bella quanto confortevole, Emma è disponibile nella versione girevole, anche con *autoreturn*. Con scocca in poliuretano ignifugo schiumato a freddo in stampo e con finiture in tessuto, pelle o ecopelle, viene proposta con diverse misure di scocca.

With an equally appealing and comfortable style, available in the swivel version, also with auto-return. Shell in flame-retardant polyurethane, cold expanded in the mould, and with finishes in fabric, leather or eco-leather, it comes in different shell sizes.

À la fois belle et confortable, Emma est disponible dans la version pivotante, y compris avec retour automatique en position. La coque, en polyuréthane ignifugé moulé à froid avec finitions en tissu, cuir ou similicuir, est proposée en différentes dimensions.

Ebenso attraktiv wie bequem, ist Emma in drehbarer Ausführung, auch mit automatischer Rückkehr in die Ausgangsstellung, erhältlich. Sitzschale aus feuerhemmendem, kalt eingeschäumtem Polyurethan, bezogen mit Stoff, Leder oder Ökoleder, die in verschiedenen Größen angeboten wird.

Hermosa y cómoda, Emma está disponible en la versión giratoria, también con sistema antirretorno. Con carcasa de poliuretano ignífugo moldeado en frío y con acabados de tela, piel o piel sintética, se propone con carcacas de distintas dimensiones.

Так же красива, как и комфортна, модель Emma доступна во вращающейся версии, а также с самовозвратом. Каркас из негорючего вспененного полиуретана, отделка из ткани, кожи или искусственной кожи, возможны различные размеры каркаса.

Modelli/Models

Emma



Emma.C



Emma.C2
girevole con autoreturn
swivable with autoreturn



Emma.C3
girevole
swivable



Emma.XL



Emma.XL2
girevole con autoreturn
swivable with autoreturn



Emma.XL3
girevole
swivable



Emma.H2
girevole con autoreturn
swivable with autoreturn



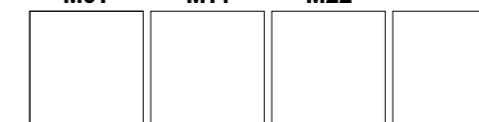
Emma.SH
girevole
swivable

Materiali e colori/Materials and colours

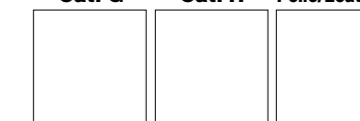
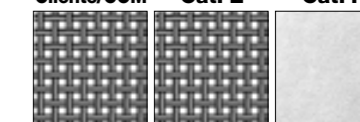
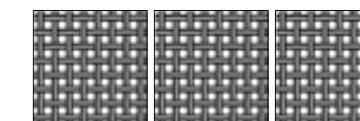
Scocca/Shell



Fusto/Frame



Tessuti/Fabrics



La gamma completa dei materiali e colori disponibili è rappresentata nella sezione "Materiali" a pagina 284 e seguenti / The whole range of materials and colours is available in section "Materials" at page 284 and followings.

ERGO

| *{Dall'Aglio, Natuzzi}*

softline®

Anticonformista & up-to-date. Per office e lounge dallo stile unico

Original and on trend.
For offices and lounges,
with a unique style.

Anticonformiste et up
to date. Pour bureau et
lounge au style unique.

Antikonformist & Up-
to-date. Für Büro und
Hotelhalle im exklusiven.

Stil Anticonformista y
actualizada.
Para la oficina y el lounge
de estilo exclusivo.

Антиконформистский
и современный.
Для офиса и салона в
едином стиле.





ERGO.C

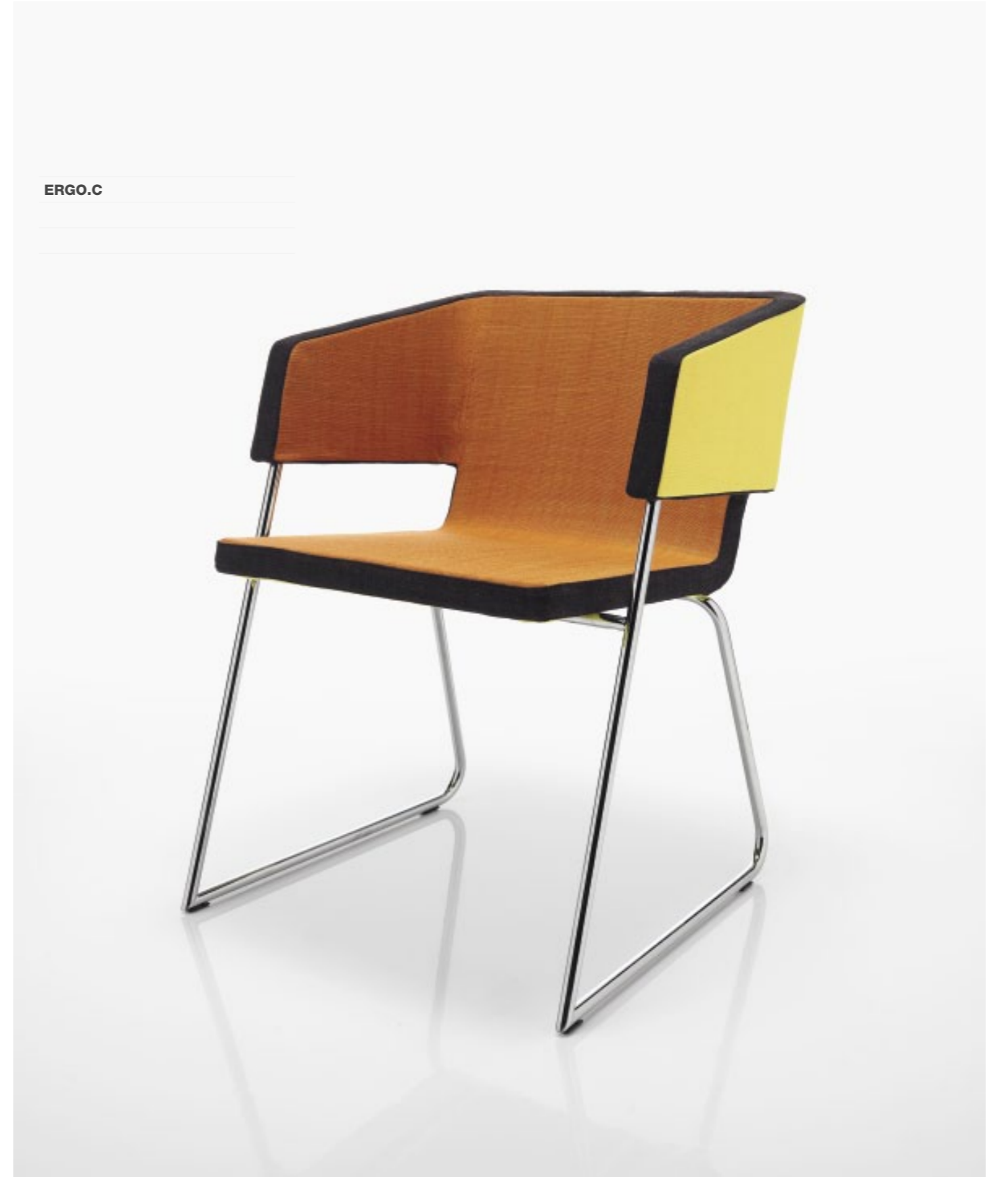
ERGO.C



ERGO.C



ERGO.C



{Dall'Aglio, Natuzzi}

softline®

Ergo

Ergo presenta un fusto tubolare in acciaio ad alta resistenza, con cromatura lucida oppure opaca. La scocca è in poliuretano flessibile, ignifugo e schiumato a freddo in stampo, con finitura in pelle, ecopelle o tessuto. Sedersi è così speciale.

Ergo has a tubular frame in high-resistance steel with shiny or matte chroming. The shell is in flexible polyurethane, flame retardant and cold expanded in the mould, with finish in leather, eco-leather or fabric. Such special seating.

Ergo a une structure tubulaire en acier haute résistance, chromé brillant ou mat. La coque est en polyuréthane flexible, ignifugé et moulé à froid, avec finition en cuir, similicuir ou tissu. Une autre manière de s'asseoir.

Ergo ist mit einem Stahlrohrgestell von großer Festigkeit ausgestattet, Ausführung glänzend oder matt verchromt. Die Sitzschale ist aus elastischem Polyurethan, feuerhemmend und kalt eingeschäumt, Bezug aus Leder, Ökoleder oder Stoff. Der Sitzkomfort ist großartig.

Ergo presenta un cuerpo tubular de acero de alta resistencia, con cromado brillo o mate. La carcasa es de poliuretano flexible, ignifugo y moldeado en frío, con acabado de piel, piel sintética o tela. Sentarse es algo especial.

Ergo представляет собой раму из высокопрочных стальных труб с блестящим или матовым хромированием. Каркас выполнен из гибкого негорючего вспененного полиуретана, с отделкой из кожи, искусственной кожи или ткани. Садиться на него так приятно.

Modelli/Models

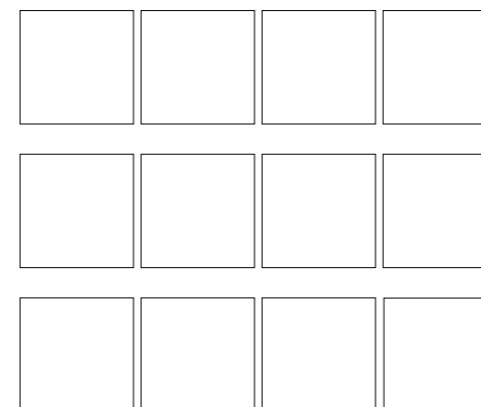
Ergo



Ergo.C

Materiali e colori/Materials and colours

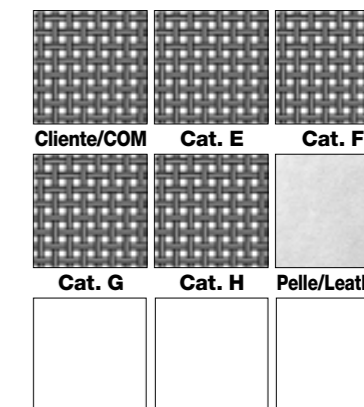
Scocca/Shell



Fusto/Frame



Tessuti/Fabrics



FELIX

| *{More Design}*

softline

Mood futurista e puro design per questa soluzione così elegante e originale

Futuristic mood and pure design for such an elegant and original solutions as this.

Mood futuriste et design à l'état pur dans cette solution élégante et originale.

Futuristisches Flair, klares Design für diese so elegante und originelle Lösung.

Mood futurista y puro diseño para esta solución tan elegante y original.

Футуристический настрой и ясный дизайн для данной модели так элегантны и оригинальны.





FELIX.3

Impilabile/Stackable

FELIX.3

Impilabile/Stackable





FELIX.7G
Girevole/Swivable



FELIX.3
Impilabile/Stackable

FELIX.3
Impilabile/Stackable



FELIX.6



FELIX.G

Girevole/Swivable



FELIX.5

Girevole/Swivable



FELIX.2

Girevole/Swivable



FELIX.CA

Girevole/Swivable



FELIX.5

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable



FELIX.G

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable



FELIX.3

Con cuscino/With cushion

Impilabile/Stackable



FELIX.7G

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable



FELIX.6

Con cuscino/With cushion



FELIX.5

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable



FELIX.2

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable



FELIX.CA

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable



{More Design}

softline®

Felix

Impilabile o girevole, con cuscino o senza, Felix si presenta con scocca stampata a iniezione in polipropilene composito, con fusto in tubolare d'acciaio ad alta resistenza e base e supporto pressofusi in lega d'alluminio, anche colorato, secondo i diversi modelli e loro varianti.

Stackable or swivel, with or without cushion, Felix has an injection-moulded shell in composite polypropylene, with tubular frame in high-resistance steel and pressure-cast support in aluminium alloy, also coloured, according to the different models and their different versions.

Empilable ou pivotante, avec ou sans coussin, Felix a la coque moulée par injection en polypropylène composite, la structure en tube d'acier haute résistance, le piètement et la colonne en alliage d'aluminium moulé sous pression, disponible également dans la version colorée, suivant les modèles et leurs variantes.

Felix, stapelbar oder drehbar, mit oder ohne Kissen, hat eine spritzgepresste Schale aus Polypropylen-Verbundmaterial, Stahlrohrgestell von hoher Festigkeit und Basis und Stütze aus Druckguss-Leichtmetall, auch farbig, je nach Modell und Varianten.

Apilable o giratoria, con o sin cojín, Felix se presenta con carcasa moldeada por inyección en polipropileno compuesto, con cuerpo en tubo de acero de alta resistencia y base y soporte fundidos a presión en aleación de aluminio, también de color, según los distintos modelos y sus variantes.

Вставляемый один в другой или вращающийся, с подушкой или без нее, Felix представляет собой литой каркас из композитного полипропилена, с рамой из высокопрочных стальных труб и основой, отлитой под давлением из алюминиевого сплава, также окрашенный в соответствии с различными моделями и их вариантами.

Modelli/Models

Felix

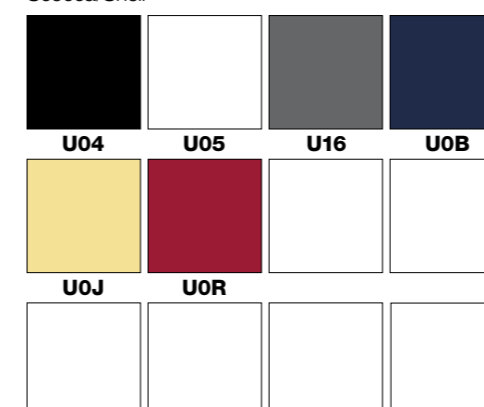


Felix con cuscino/ Felix with cushion



Materiali e colori/Materials and colours

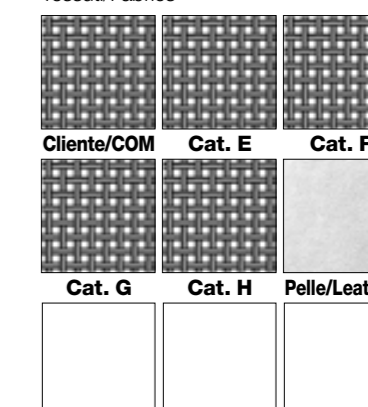
Scocca/Shell



Fusto/Frame



Tessuti/Fabrics



La gamma completa dei materiali e colori disponibili è rappresentata nella sezione "Materiali" a pagina 284 e seguenti / The whole range of materials and colours is available in section "Materials" at page 284 and followings.

FEMI

{*Angelo Dall'Aglio*}

softline

Versatile. Perfetta per il contract, l'arredo domestico e l'ufficio. Il classico della modernità

Versatile. Perfect for the contract market, home interiors and offices. A modern classic.

Polyvalente. Parfaite pour les espaces publics, la maison et le bureau. Le classique de la modernité.

Vielseitig. Perfekt für Objekteinrichtung, Wohnung und Büro. Ein moderner Klassiker

Versátil. Perfecta para el uso colectivo, la decoración doméstica y la oficina. El clasicismo de la modernidad.

Универсальная. Отлично подходит для магазина, дома и офиса. Классика современности.





FEMI.2

Girevole/Swivable

FEMI.6



FEMI.7G

Girevole/Swivable



FEMI.G

Girevole/Swivable





FEMI.SH
Girevole/Swivable



FEMI.5
Girevole/Swivable

FEMI.C
Impilabile/Stackable



{Angelo Dall'Aglio}

softline®

Femi

Linee essenziali e cinque colori sobri per Femi. Girevole o fissa, con scocca stampata in poliuretano integrale morbido ignifugo, Femi è proposta in più modelli e varianti, regolabili in altezza con pompa a gas.

Clean lines and five understated colours for Femi. Swivel or fixed, with moulded shell in flame-retardant and soft integral-skin polyurethane, Femi is available in several models and versions, height adjustable with gas pump.

Lignes essentielles et cinq couleurs sobres pour Femi. Pivotante ou fixe avec coque moulée en polyuréthane intégral souple ignifugé, Femi est proposée en plusieurs modèles et variantes, réglables en hauteur par vérin à gaz.

Minimalistische Linien und fünf schlichte Formen für Femi. Femi, drehbar oder fix, mit geformter Sitzschale aus Vollpolyurethan, weich, feuerhemmend, wird in mehreren Modellen und Varianten angeboten, höhenverstellbar mit Gaslifter.

Líneas esenciales y cinco colores sobrios para Femi. Giratoria o fija, con carcasa moldeada de poliuretano integral suave e ignífugo, Femi se propone en distintos modelos y versiones, de altura regulable con bomba de gas.

Основные линии и пять сдержанных цветов для Femi. Вращающийся или фиксированный, с каркасом из мягкого цельного негорючего полиуретана, Femi представлен в нескольких моделях и вариантах, регулируемых по высоте с помощью газлифта.

Modelli/Models

Femi



Femi.C
impilabile
stackable



Femi.2
girevole
swivable



Femi.5
girevole
swivable



Femi.G
girevole
swivable



Femi.6



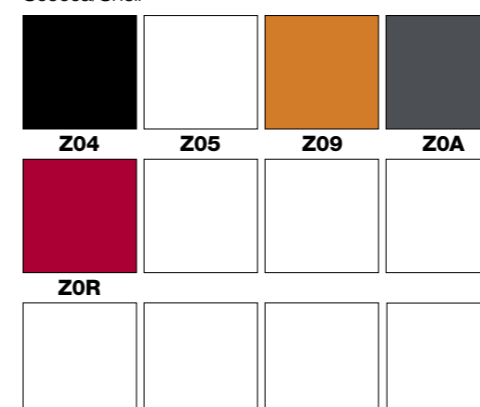
Femi.7G
girevole
swivable



Femi.SH
girevole
swivable

Materiali e colori/Materials and colours

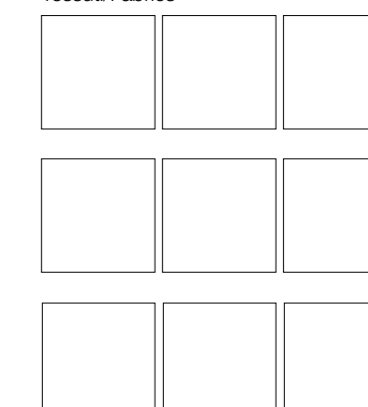
Scocca/Shell



Fusto/Frame



Tessuti/Fabrics



La gamma completa dei materiali e colori disponibili è rappresentata nella sezione "Materiali" a pagina 284 e seguenti / The whole range of materials and colours is available in section "Materials" at page 284 and followings.

HOLA

| *{Emilio Nanni}*

softline[®]

Un dialogo fra il design e l'arte del relax. Con Hola ogni momento diventa piacevole

Interaction between
design and the art of
relaxation.

With Hola every moment
is a pleasant one.

Un dialogue entre le
design et l'art du relax.

Avec Hola chaque
moment devient agréable.

Ein Dialog zwischen
Design und Kunst zum
Relaxen.

Mit Hola wird jeder
Moment zum Genuss.

Un diálogo entre el
diseño y el arte del relax.

Con Hola cada momento
es un placer.

Диалог между
дизайном и искусством

релаксации.

С Hola каждый
момент становится
удовольствием.





HOLA.C

HOLA.C



HOLA.2

Girevole/Swivable

{Emilio Nanni}

softline®

Hola

Con fusto in tubolare d'acciaio ad alta resistenza oppure con base in alluminio, Hola presenta una scocca in poliuretano flessibile, ignifugo, schiumato a freddo in stampo e finitura in diversi tessuti, pelle o ecopelle. Da scegliere nella versione girevole o fissa.

With frame in tubular high-resistance steel or with base in aluminium, Hola has a shell in flame-retardant and flexible polyurethane, cold expanded in the mould, and finish in various fabrics, leather or eco-leather. Choice of swivel or fixed version.

Montée sur une structure en tube d'acier haute résistance ou sur un piètement en aluminium, Hola présente une coque en polyuréthane flexible, ignifugé et moulé à froid, avec finition en cuir, similicuir ou dans différents tissus. Disponible dans la version pivotante ou fixe.

Hola, mit Stahlrohrgestell von hoher Festigkeit oder Aluminium-Basis, hat eine elastische Polyurethanschale, feuerhemmend, kalt eingeschäumt, Bezug aus verschiedenen Stoffen, Leder oder Ökoleder. Zur Auswahl in drehbarer oder fixer Ausführung.

Con cuerpo en tubo de acero de alta resistencia o con base de aluminio, Hola presenta una carcasa de poliuretano flexible, ignífugo y moldeado en frío, con acabado en múltiples tipos de tela, piel o piel sintética. Se propone en la versión giratoria o fija.

С рамой из высокопрочных стальных труб или с алюминиевым основанием, Hola представляет каркас из гибкого негорючего вспененного полиуретана с отделкой из различных тканей, кожи или искусственной кожи. Возможны вращающаяся и фиксированная версии.

Modelli/Models

Hola

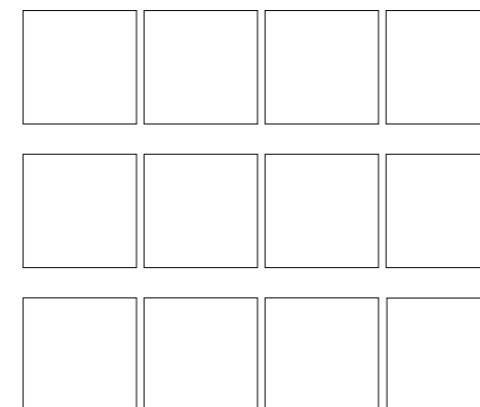


Hola.C

Hola.2
girevole
swivable

Materiali e colori/Materials and colours

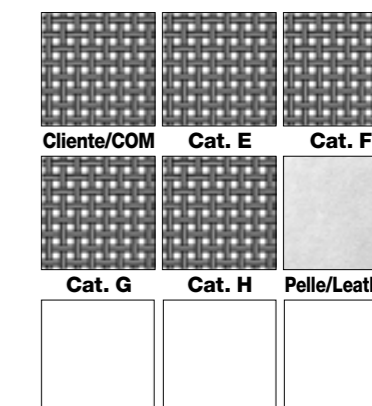
Scocca/Shell



Fusto/Frame



Tessuti/Fabrics



ISI

{*Studio Progettazione Interno*}

softline®

Inaspettatamente sottile, conquista. Camaleontica, si adatta a ogni tipo di ambiente

Unexpectedly and
winningly slim.

Adapts, chameleon-like,
to all types of spaces.

Sa finesse inattendue
séduit d'emblée.

Très polyvalente, elle
s'adapte à n'importe quel
type d'environnement.

Unerwartet schlank,
verführerisch.

Passt sich jedem Ambiente
an wie ein Chamäleon.

Inesperadamente delgada,
conquista. Camaleónica,
se adapta a cualquier tipo
de ambiente.

Неожиданно
утонченный,

покоряющий. Хамелеон,
подстраивается под
любую обстановку.





ISI.4

Con cuscino/With cushion

Impilabile/Stackable

ISI.4

Con cuscino/With cushion

Impilabile/Stackable



ISI.4

Con cuscino/With cushion

Impilabile/Stackable



ISI.C

Con cuscino/With cushion

Impilabile/Stackable



{Studio Progettazione Interno}

softline®

Isi

Avant-garde, Isi è proposta con o senza cuscino e in diverse tinte: sabbia, rosso, nero o bianco. Con scocca stampata a iniezione in polipropilene composito, Isi è sempre impilabile.

Ultra-modern, Isi is available with or without cushion and in different shades: sand, red, black or white. With injection-moulded shell in composite polypropylene, Isi is always stackable.

À l'avant-garde, Isi est proposée avec ou sans coussins et dans différentes couleurs : sable, rouge, noir ou blanc. Avec sa coque moulée par injection en polypropylène composite, Isi est toujours empilable.

Isi, avantgardistisch, wird mit oder ohne Kissen und in verschiedenen Farben angeboten: sandbeige, rot, schwarz oder weiß. Isi, mit spritzgepresster Schale aus Polypropylen-Verbundmaterial, ist immer stapelbar.

De vanguardia, Isi se propone con o sin cojín y en distintos colores: arena, rojo, negro o blanco. Con carcasa moldeada por inyección de polipropileno compuesto, Isi se puede apilar, siempre.

Авангардный, стул Isi представлен вариантами с подушкой и без подушки и в различных цветах: песочном, красном, черном или белом. С литым каркасом, изготовленным из композитного полипропилена, Isi можно вставить один в другой.

Modelli/Models

Isi



Isi.C
impilabile
stackable

Isi.4
impilabile
stackable

Isi con cuscino/ Isi with cushion



Isi.C
impilabile
stackable

Isi.4
impilabile
stackable

Materiali e colori/Materials and colours

Scocca/Shell

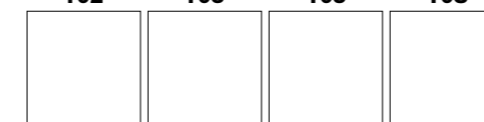


T02

T03

T05

T0S



Fusto/Frame



M01

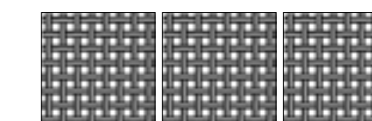
M13

M14

M22



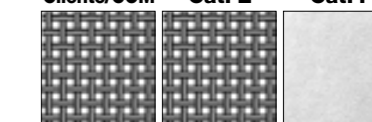
Tessuti/Fabrics



Cliente/COM

Cat. E

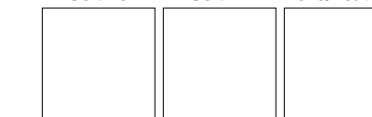
Cat. F



Cat. G

Cat. H

Pelle/Leather



La gamma completa dei materiali e colori disponibili è rappresentata nella sezione "Materiali" a pagina 284 e seguenti / The whole range of materials and colours is available in section "Materials" at page 284 and followings.

JUNO

{*Foschia, Picco*}

softline[®]

Dinamico. Smart. Stylish. Per la cucina, il contract e gli uffici più moderni

Dynamic. Smart.
Stylish. For the kitchen,
contract market and the
most modern offices.

Dynamique. Éléant.
Stylé. Pour la cuisine,
les espaces publics et
les bureaux les plus
modernes.

Dynamisch. Smart.
Stylish. Für Küche,
Objekteinrichtung und
moderne Büros.

Dinámico. Elegante.
Estiloso. Para la cocina,
el uso colectivo y las
oficinas más modernas.

Динамичный.
Изящный.
Стильный. Для
кухни, магазина и
современных офисов.





JUNO.65.P

JUNO.65.P



JUNO.SH.P

Girevole/Swivable



JUNO.SH.W

Girevole/Swivable



JUNO.75.B



JUNO.81.P



JUNO.75.W



{Foschia, Picco}

softline®

Juno

Fisso o girevole, Juno è disponibile in più misure e colori, anche nella versione regolabile in altezza. Con base pressofusa in lega d'alluminio e poggiatesta in metallo cromato, è sempre all'altezza della situazione.

Fixed or swivel, Juno is available in several sizes and colours, also in the adjustable height version. With pressure-cast base in aluminium alloy and footrests in chromed metal, it always rises to the occasion.

Fixe ou pivotant, Juno est disponible en plusieurs dimensions et couleurs, et dans la version réglable en hauteur. Avec son piétement en alliage d'aluminium moulé sous pression et son repose-pieds en métal chromé, il est toujours à la hauteur de la situation.

Juno, fix oder drehbar, ist in mehreren Größen und Farben erhältlich, auch in höherverstellbarer Ausführung. Mit Basis aus Druckguss-Aluminium und Fußstützen aus Metall, ist Juno jeder Situation gewachsen.

Fijo y giratorio, Juno está disponible en distintas medidas y colores, también en la versión de altura regulable. Con base fundida a presión en aleación de aluminio y apoyapiés de metal cromado, está siempre a la altura de la situación.

Фиксированный или вращающийся, Juno доступен в нескольких размерах и цветах, также возможна версия с регулировкой по высоте. С основанием, отлитым под давлением из алюминиевого сплава, и подножкой из хромированного металла, он всегда на высоте.

Modelli/Models

Juno



Juno.SH.P
girevole
swivable

Juno.SH.B
girevole
swivable

Juno.SH.W
girevole
swivable

Juno in alluminio / Juno in aluminium



Juno.65.P

Juno.75.P

Juno.81.P

Juno in faggio / Juno in beech

Juno in noce canaletto / Juno in american walnut



Juno.65.B

Juno.75.B

Juno.81.B

Juno.65.W

Juno.75.W

Juno.81.W

Materiali e colori/Materials and colours

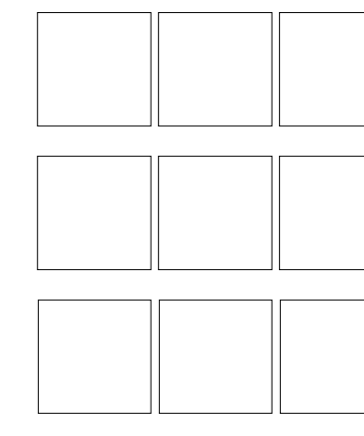
Scocca/Shell



Fusto/Frame



Tessuti/Fabrics



La gamma completa dei materiali e colori disponibili è rappresentata nella sezione "Materiali" a pagina 284 e seguenti / The whole range of materials and colours is available in section "Materials" at page 284 and followings.

LUNA

{*Archirivolto*}

softline®

Ariosa e luminosa, da scegliere per le ambientazioni più global e smart

Light and airy, for use in more cosmopolitan and smart settings.

Harmonieuse et lumineuse, à choisir pour les espaces les plus élégants.

Luftig und hell, die richtige Wahl für Räume mit globalem Chic.

Despejada y luminosa, para las ambientaciones más globales y elegantes.

Выразительный и светлый, предназначен для просторной и разумной обстановки.





LUNA.C

Con cuscino/With cushion

Impilabile/Stackable



LUNA.2

Con cuscino/With cushion

Impilabile/Stackable



LUNA.C

Con cuscino/With cushion

Impilabile/Stackable

LUNA.P

Con cuscino/With cushion

Impilabile/Stackable



LUNA.PW

Gambe in legno/Wooden legs



LUNA.CW

Gambe in legno/Wooden legs





LUNA.2

Impilabile/Stackable





LUNA.2
Impilabile/Stackable



{Archirivolto}

softline®

Luna

Con scocca stampata a iniezione dalle raffinate colorazioni, Luna è inconfondibilmente mondana. Da scegliere il fusto: nero e bianco coprente oppure faggio nelle tinte naturale o wengè. È disponibile con e senza cuscino.

With injection-moulded shell in sophisticated colourways, Luna is unmistakably worldly. A choice of frames: opaque black and white or beech in natural or wenge shades. Available with and without cushion.

Avec la coque moulée par injection dans des couleurs raffinées, Luna est résolument mondaine. La structure est au choix : noir et blanc mat ou hêtre dans les teintes naturel ou wengé. Disponible avec et sans coussin.

Luna, mit spritzgepresster Schale in raffinierten Farben, ist unverkennbar mondän. Gestell in folgenden Varianten: in Deckfarben schwarz oder weiß, oder in Buche in den Beiztönen natur oder Wenge. Erhältlich mit oder ohne Kissen.

Con carcasa moldeada por inyección, de colores refinados, Luna es inconfundiblemente mundana. El cuerpo se propone: negro y blanco cubriente o de haya en los colores natural o wengué. Disponible con y sin cojín.

С литым каркасом в изощренных цветовых вариантах, Luna - неповторимо светский стул. Возможные цвета: матовый черный и белый, бук натуральных оттенков или венге. Возможна поставка с подушкой или без подушки.

Modelli/Models

Luna



Luna.C impilabile stackable
Luna.CW gambe in legno wooden legs
Luna.P impilabile stackable
Luna.PW gambe in legno wooden legs
Luna.2 impilabile stackable
Luna.2W gambe in legno wooden legs

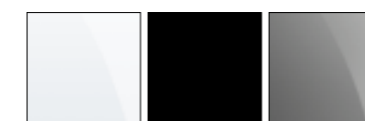
Luna con cuscino/ Luna with cushion



Luna.C impilabile stackable
Luna.CW gambe in legno wooden legs
Luna.P impilabile stackable
Luna.PW gambe in legno wooden legs
Luna.2 impilabile stackable
Luna.2W gambe in legno wooden legs

Materiali e colori/Materials and colours

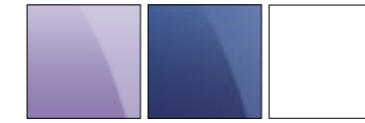
Scocca/Shell **Luna.C/P**



T01 T02 T04



T05 T08 T09



T0A T0N

Scocca/Shell **Luna.2**



Y04 Y05



Y16 Y0R



Fusto/Frame



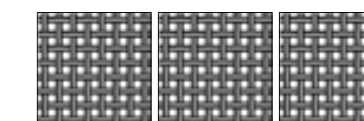
Y04 Y05



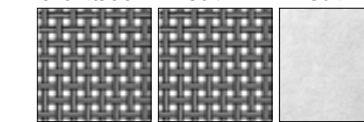
L03 L08 L0A



Tessuti/Fabrics



Cliente/COM Cat. E Cat. F



Cat. G Cat. H Pelle/Leather



La gamma completa dei materiali e colori disponibili è rappresentata nella sezione "Materiali" a pagina 284 e seguenti / The whole range of materials and colours is available in section "Materials" at page 284 and followings.

MAYA

| *{Dall'Aglio, Natuzzi}*

softline®

Spirito trasformista e cultura del progetto. Veste ogni ambientazione contemporanea

A mood of disguise and design culture. Furnishes all contemporary spaces.

Esprit transformiste et culture du projet. Elle s'adapte à tous les décors contemporains.

Verwandlungskünstler und Designkultur. Für jedes Milieu im Zeitgeist

Espíritu transformista y cultura del proyecto. Decora cada ambientación contemporánea.

Дух трансформации и проектная культура. Предназначен для любых современных помещений.





MAYA.2

Rivestita/Upholstered

Girevole/Swivable

MAYA.6

Rivestita/Upholstered



MAYA.7G

Rivestita/Upholstered

Girevole/Swivable



MAYA.5

Rivestita/Upholstered

Girevole/Swivable





MAYA.C

Rivestita/Upholstered



MAYA.CA

Rivestita/Upholstered

Girevole/Swivable



142
143

MAYA.6

Con cuscino/With cushion





MAYA.6
Con cuscino/With cushion



MAYA.5
Con cuscino/With cushion
Girevole/Swivable

MAYA.CA
Con cuscino/With cushion
Girevole/Swivable



MAYA.7G

Con cuscino/With cushion

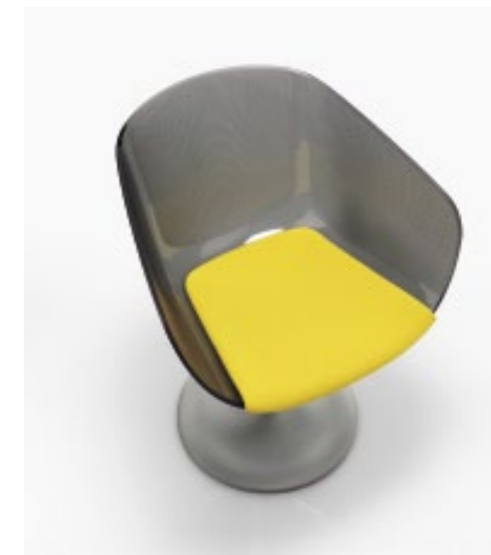
Girevole/Swivable



MAYA.2

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable



MAYA.C

Con cuscino/With cushion



MAYA.G

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable

MAYA.6





MAYA.CA

Girevole/Swivable



MAYA.2

Girevole/Swivable



MAYA.W

Gambe in legno/Wooden legs

{Dall'Aglio, Natuzzi}

softline®

Maya

Girevole o fissa, con cuscino o senza, Maya è disponibile in sei colori e nella variante regolabile in altezza mediante pompa a gas. Con scocca stampata a iniezione in copolimero San o completamente rivestita in tessuto, pelle o ecopelle.

Swivel or fixed, with cushion or without, Maya is available in six colours and in the version with height adjustment by gas pump. With injection-moulded shell in SAN copolymer or fully upholstered in fabric, leather or eco-leather.

Pivotante ou fixe, avec ou sans coussin, Maya est disponible en six couleurs et dans la variante réglable en hauteur par vérin à gaz. Coque moulée par injection en copolymère SAN ou entièrement revêtue de tissu, cuir ou similicuir.

Maya, drehbar oder fix, mit oder ohne Kissen, ist in sechs Farben und auch in der Variante höhenverstellbar mit Gaslifter erhältlich. Mit spritzgepresster Schale aus Copolymeren SAN oder komplett mit Stoff, Leder oder Ökoleder bezogen.

Giratoria o fija, con o sin cojín, Maya está disponible en seis colores y en la variante de altura regulable mediante bomba de gas. Con carcasa moldeada por inyección en copolímero SAN o completamente tapizada en tela, piel o piel sintética.

Вращающийся или фиксированный, с подушкой или без нее, Мауа доступен в шести цветах и в варианте с регулировкой высоты с помощью газлифта. С литым каркасом, изготовленным из сополимера SAN, или полностью обтянутым тканью, кожей или искусственной кожей.

Modelli/Models

Maya



Maya.C **Maya.2** girevole swivable **Maya.5** girevole swivable **Maya.G** girevole swivable **Maya.6** **Maya.7G** girevole swivable **Maya.CA** girevole swivable **Maya.W** gambe in legno wooden legs

Maya con cuscino/ Maya with cushion



Maya.C **Maya.2** girevole swivable **Maya.5** girevole swivable **Maya.G** girevole swivable **Maya.6** **Maya.7G** girevole swivable **Maya.CA** girevole swivable **Maya.W** gambe in legno wooden legs

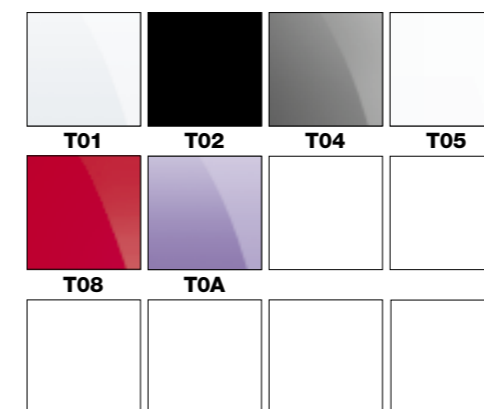
Maya rivestita/ Maya upholstered



Maya.C **Maya.2** girevole swivable **Maya.5** girevole swivable **Maya.G** girevole swivable **Maya.6** **Maya.7G** girevole swivable **Maya.CA** girevole swivable **Maya.W** gambe in legno wooden legs

Materiali e colori/Materials and colours

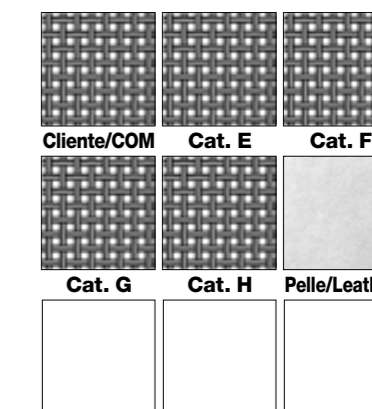
Scocca/Shell



Fusto/Frame



Tessuti/Fabrics



MINA

| *{Elisa Occhielli}*

softline®

Con forme tondeggianti, Mina è ampia, accogliente e morbida. Per momenti creativi

With its rounded shapes, Mina is ample, welcoming and soft. For those creative moments.

Avec ses formes arrondies, Mina est ample, accueillante et douce. Pour des moments créatifs.

Mina, mit gerundeten Formen, ist großzügig, einladend und weich. Für die kreativen Momente.

De formas redondeadas, Mina es amplia, acogedora y suave. Para momentos creativos.

С закругленными формами, Мiна широкий, удобный и мягкий. Для творческих моментов.





MINA.2

MINA.R
Girevole/Swivable



MINA.4



MINA.2
Girevole/Swivable



{Elisa Occhielli}

softline®

Mina

La scocca è in poliuretano flessibile e ignifugo, schiumato a freddo in stampo e completamente rivestita in tessuto, pelle o ecopelle. Mina si può scegliere in versione fissa o girevole.

The shell is in flame-retardant and flexible polyurethane, cold expanded in the mould and fully upholstered in fabric, leather or eco-leather. Mina can be chosen in a fixed or swivel version.

La coque est en polyuréthane flexible, ignifugé et moulé à froid, et entièrement revêtue de tissu, cuir ou similicuir. Mina est disponible dans la version fixe ou pivotante.

Die Sitzschale ist aus elastischem Polyurethan, feuerhemmend und kalt eingeschäumt, komplett mit Stoff, Leder oder Ökoleder bezogen. Mina ist in fixer oder drehbarer Ausführung erhältlich.

La carcasa es de poliuretano flexible e ignífugo, moldeado en frío y completamente tapizado en tela, piel o piel sintética. Mina se presenta en versión fija o giratoria.

Каркас из вспененного гибкого негорючего полиуретана и полностью обтянут тканью, кожей или искусственной кожей. Mina представлен в двух вариантах: фиксированный и вращающийся.

Modelli/Models

Mina



Mina.C

Mina.4

Mina.2
girevole
swivable

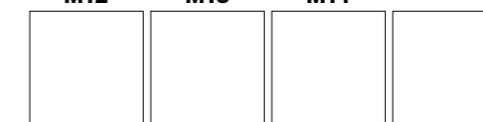
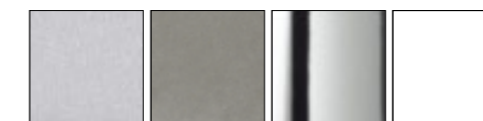
Mina.R
girevole
swivable

Materiali e colori/Materials and colours

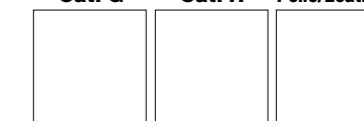
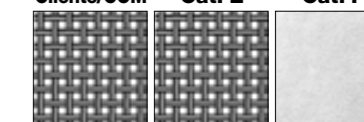
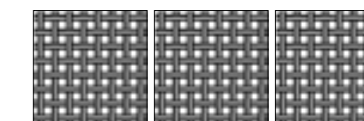
Scocca/Shell



Fusto/Frame



Tessuti/Fabrics



NORA

| *{Angelo Dall'Aglio}*

softline[®]

Dall'anima decisa e post-moderna. Per spazi alternativi che si distinguono

With a strong and post-modern soul. For alternative, distinctive spaces.

Un esprit franc et post-moderne. Pour des espaces alternatifs et qui se distinguent.

Energisch und post-modern im Wesen. Für alternative Räume, die es in sich haben.

Transmite un alma afirmada y posmoderna. Para espacios alternativos que marcan la diferencia.

Решительный и постмодернистский. Для альтернативных выделяющихся пространств.





NORA.C

Impilabile/Stackable

NORA.C
Impilabile/Stackable



{Angelo Dall'Aglio}

softline®

Nora

Impilabile, con schienale in policarbonato in quattro colori, seduta in materiale plastico in cinque colori e fusto in legno tinto wengè, faggio tinto fumo e faggio naturale. Nora gioca sulle trasparenze dell'alto schienale. Inconfondibile.

Stackable, with back in polycarbonate in four colours, seat in plastic material in five colours and frame in wood with wenge stain, beech with smoke stain and natural beech. Nora plays on the transparency of the tall back. Instantly recognisable.

Empilable, avec dossier en polycarbonate en quatre couleurs, assise en matière plastique en cinq couleurs et structure en bois teinté wengé, hêtre teinté fumée et hêtre naturel. Nora joue sur les transparences du haut dossier. Unique.

Stapelbar, mit Rückenlehne aus Polykarbonat in vier Farben, Sitzfläche aus Kunststoff in fünf Farben, Holzgestell im Beizton Wenge, Buche rauchgrau oder Buche natur. Nora spielt mit Transparenzen in der hohen Lehne. Unverwechselbar.

Apilable, con respaldo de policarbonato de cuatro colores, asiento de plástico en cinco colores y cuerpo de madera en color wengué, haya teñida color humo y haya natural. Nora juega con las transparencias del respaldo alto. Inconfundible.

Вставляемые друг в друга стулья, с поликарбонатной спинкой четырех цветов, сиденье из пластика пяти цветов и деревянная рама, окрашенная в цвет венге, цвет тонированного или натурального бука. Nora играет на прозрачности высокой спинки стула. Уникальный.

Modelli/Models

Nora



Nora.C
impilabile
stackable

Materiali e colori/Materials and colours

Scocca/Shell



T01 T04 T08 T09



Fusto/Frame



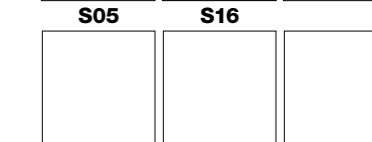
L03 L08 L0A



Seduta



S01 S03 S04



PAULINE | *{Thibault Désombre}*

softline[®]

Dall'incontro fra design e tecnologia, nasce un grande successo di critica e pubblico

The coming together of design and technology has produced a great critical and public success.

De la rencontre entre design et technologie, naît un grand succès de critique et de public.

Aus dem Rendezvous von Design und Technik entsteht ein großer Erfolg bei Kritik und Publikum.

Cuando se conjugan el diseño y la tecnología, nace un producto que obtiene un gran éxito de crítica y público.

Из встречи между дизайном и технологией рождается огромный успех у критиков и публики.





PAULINE.7G

Rivestita/Upholstered

Girevole/Swivable

PAULINE.G

Rivestita/Upholstered

Girevole/Swivable



PAULINE.2

Rivestita/Upholstered

Girevole/Swivable



PAULINE.CA

Rivestita/Upholstered

Girevole/Swivable

PAULINE.6

Rivestita/Upholstered



176
177

PAULINE.7G

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable





PAULINE.G

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable



PAULINE.7G

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable



PAULINE.6

Con cuscino/With cushion



PAULINE.3

Con cuscino/With cushion

Impilabile/Stackable



PAULINE.2

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable



PAULINE.CA

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable

PAULINE.6



PAULINE.2

Girevole/Swivable



PAULINE.2

Girevole/Swivable



PAULINE.7G

Girevole/Swivable

PAULINE.W

Gambe in legno/Wooden legs



{Thibault Désombre}

softline®

Pauline

Proposta in più modelli — girevole, impilabile, con altezza regolabile, con o senza cuscino — Pauline è disponibile in undici colori. Con scocca in materiale stampato a iniezione in copolimero San oppure completamente rivestita, in pelle, ecopelle o tessuto.

Available in several models — swivel, stackable, with adjustable height, with or without cushion — Pauline is available in eleven colours. With shell in injection-moulded material in SAN copolymer or fully upholstered in leather, eco-leather or fabric.

Proposée en plusieurs modèles — pivotante, empilable, avec hauteur réglable, avec ou sans coussin — Pauline est disponible en onze couleurs. Coque en matériau moulé par injection en copolymère SAN ou entièrement revêtue, en cuir, similicuir ou tissu.

Pauline, angeboten in mehreren Varianten — drehbar, stapelbar, höhenverstellbar, mit oder ohne Kissen — ist in elf Farben erhältlich. Mit spritzgepresster Schale aus Copolymeren SAN oder komplett mit Leder, Ökoleder oder Stoff bezogen.

Propuesta en distintos modelos — giratoria, apilable, de altura regulable, con o sin cojín — Pauline está disponible en once colores. Con carcasa de material moldeado por inyección en copolímero SAN o completamente tapizada en piel, piel sintética o tela.

Предлагается в нескольких вариантах — вращающаяся модель, стулья могут вставляться друг в друга, с регулируемой высотой, с подушкой или без нее. Pauline выпускается в одиннадцати цветах. С литым каркасом, изготовленным из сополимера SAN, или полностью обтянутым кожей, искусственной кожей или тканью.

Modelli/Models

Pauline



Pauline.C **Pauline.3** **Pauline.2** **Pauline.5** **Pauline.G** **Pauline.6** **Pauline.7G** **Pauline.CA** **Pauline.W**
 impilabile stackable girevole swivable girevole swivable girevole swivable girevole swivable girevole swivable girevole swivable gambe in legno wooden legs

Pauline con cuscino/Pauline with cushion



Pauline.C **Pauline.3** **Pauline.2** **Pauline.5** **Pauline.G** **Pauline.6** **Pauline.7G** **Pauline.CA** **Pauline.W**
 impilabile stackable girevole swivable girevole swivable girevole swivable girevole swivable girevole swivable girevole swivable gambe in legno wooden legs

Pauline rivestita/Pauline upholstered



Pauline.C **Pauline.3** **Pauline.2** **Pauline.5** **Pauline.G** **Pauline.6** **Pauline.7G** **Pauline.CA** **Pauline.W**
 impilabile stackable girevole swivable girevole swivable girevole swivable girevole swivable girevole swivable girevole swivable gambe in legno wooden legs

Materiali e colori/Materials and colours

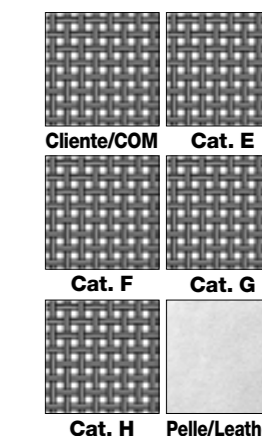
Scocca/Shell



Fusto/Frame



Tessuti/Fabrics



La gamma completa dei materiali e colori disponibili è rappresentata nella sezione "Materiali" a pagina 284 e seguenti / The whole range of materials and colours is available in section "Materials" at page 284 and followings.

**SAMBA
NEW**

{*Syn Design*}

softline®

Fluido, contemporaneo, atipico e funzionale. Minimo ingombro, massima resa estetica

Fluid, contemporary,
atypical and functional.
Minimum bulk,
maximum aesthetic
effect.

Fluide, contemporain,
atypique et fonctionnel.
Encombrement
minimum, rendement
esthétique maximum.

Fließend, zeitgemäß,
untypisch und
funktionell. Minimaler
Raum, maximal
ästhetische Wirkung.

Fluido, contemporáneo,
atípico y funcional.
Mínimo espacio
ocupado, máximo
rendimiento estético.

Плавный, современ-
ный, необычный и
функциональный.
Минимум лишнего,
максимум эстетическо-
го наслаждения.





SAMBA NEW.SH

Girevole/Swivable

SAMBA NEW.SH

Girevole/Swivable





SAMBA NEW.G1
Girevole/Swivable



SAMBA NEW.7G
Girevole/Swivable



{Syn Design}

softline®

Samba New

Una comoda maniglia si integra perfettamente nella forma di Samba New, lo sgabello girevole e regolabile in altezza, in tanti colori e tanti modelli. Con scocca stampata a iniezione in copolimero San, Samba New è fatto per chi sa guardare lontano.

A practical handle is perfectly integrated in the shape of Samba New, the swivel and height-adjustable stool in many colours and many models. With injection-moulded shell in SAN copolymer, Samba New is made for the forward-looking.

Une poignée pratique s'intègre parfaitement dans la forme de Samba New, le tabouret pivotant et réglable en hauteur, dans de nombreux coloris et modèles. Avec la coque moulée par injection en copolymère SAN, Samba New est fait pour qui a une longueur d'avance.

Ein bequemer Griff, der sich perfekt in die Form des drehbaren, höhenverstellbaren Hockers Samba New einfügt, der in vielen Farben und Modellen erhältlich ist. Samba New, mit spritzgepresster Schale aus Copolymeren SAN, für Menschen mit Weitblick.

Un cómodo tirador se integra perfectamente en la forma de Samba New, el taburete giratorio y de altura regulable, en numerosos colores y modelos. Con carcasa moldeada por inyección en copolímero SAN, Samba New es ideal para quien sabe mirar lejos.

Удобная ручка превосходно вписывается в форму Samba New, вращающееся и регулируемое по высоте сиденье, большой выбор цветов и моделей. С литым каркасом, изготовленным из сополимера SAN, модель Samba New разработана для тех, кто смотрит в будущее.

Modelli/Models

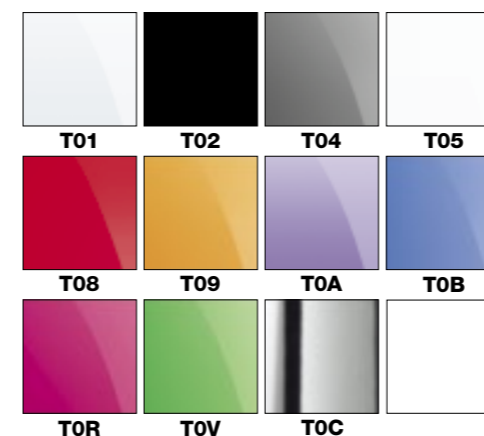
Samba New



Samba New.SH girevole swivable
Samba New.S girevole swivable
Samba New.G1 girevole swivable
Samba New.G2 girevole swivable
Samba New.7G girevole swivable

Materiali e colori/Materials and colours

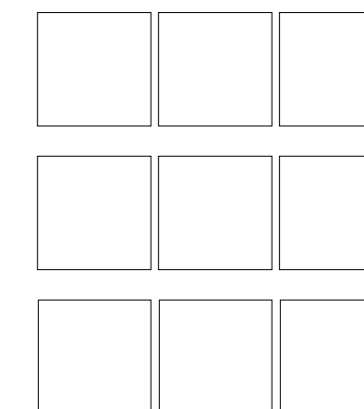
Scocca/Shell



Fusto/Frame



Tessuti/Fabrics



La gamma completa dei materiali e colori disponibili è rappresentata nella sezione "Materiali" a pagina 284 e seguenti / The whole range of materials and colours is available in section "Materials" at page 284 and followings.

SLIM

{*Roberto Foschia*}

softline[®]

Snella e aerea, stabile e compatta, Slim è una seduta di grande impatto scenico

Streamlined and airy, stable and compact, Slim is a seat with great scenic impact.

Fine et aérienne, stable et compacte, Slim est une chaise d'un grand impact scénique.

Slim, schlank und luftig, stabil und kompakt, ist ein Sitzmöbel, das sich in Szene setzt.

Esbelta y etérea, estable y compacta, Slim es un asiento de gran impacto escénico.

Изящный и воздушный, устойчивый и компактный, Slim – это стул, созданный под влиянием сценических образов.





SLIM.W

Gambe in legno/Wooden legs



SLIM.W

Gambe in legno/Wooden legs



{Roberto Foschia}

softline®

Slim

Per Slim colori in trasparenza — viola, giallo, fumo, rubino, arancio, verde, rosso e blu — oppure tinte coprenti come il bianco, il nero o il sabbia. Con scocca stampata a iniezione in copolimero San e fusto in acciaio ad alta resistenza o in legno. Anche impilabile.

Sheer colours for Slim — purple, yellow, smoke, ruby, orange, green, red and blue — or opaque colours such as white, black or sand. With injection-moulded shell in SAN copolymer and frame in high-resistance steel or wood. Also stackable.

Pour Slim, les couleurs jouent sur la transparence — violet, jaune, fumée, rubis, orange, vert, rouge et bleu — ou sur des teintes opaques comme le blanc, le noir ou le sable. Coque moulée par injection en copolymère SAN et structure en acier haute résistance ou en bois. Elle est aussi empilable.

Für Slim gibt es transparente Farben — lila, gelb, rauchgrau, rubinrot, orange, grün, rot und blau — oder die Deckfarben weiß, schwarz oder sandbeige. Mit spritzgepresster Schale aus Copolymeren SAN und Gestell aus hochfestem Stahl oder aus Holz. Auch stapelbar.

Para Slim, colores en transparencia —morado, amarillo, humo, rubí, naranja, verde, rojo y azul— o colores cubrientes como blanco, negro o arena. Con carcasa moldeada por inyección en copolímero SAN y cuerpo de acero de alta resistencia o de madera. También apilable.

Прозрачные цвета для Slim – фиолетовый, желтый, дымчатый, рубиновый, оранжевый, зеленый, красный и синий – или непрозрачные цвета, такие как белый, черный или песочный. С литым каркасом, изготовленным из сополимера SAN, и с рамой из дерева или из высокопрочной стали. Также стулья вставляются друг в друга.

Modelli/Models

Slim



Slim.C

Slim.3
impilabile
stackable

Slim.W
gambe in legno
wooden legs

Materiali e colori/Materials and colours

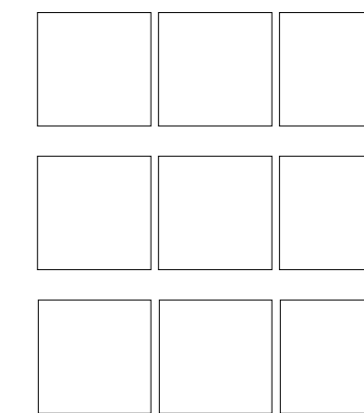
Scocca/Shell



Fusto/Frame



Tessuti/Fabrics



La gamma completa dei materiali e colori disponibili è rappresentata nella sezione "Materiali" a pagina 284 e seguenti / The whole range of materials and colours is available in section "Materials" at page 284 and followings.

STAR

| {*Foschia, Picco*}

softline®

Minimalismo estremo e tecnologia avanzata in un modello che unisce fascino e mistero

Extreme minimalism and advanced technology in a model which combines allure and mystery.

Minimalisme extrême et technologie avancée dans un modèle qui réunit charme et mystère.

Extremer Minimalismus und fortschrittliche Technik in einem Modell, das Faszination und Mysterium verbindet.

Minimalismo extremo y tecnología avanzada en un modelo que conjuga encanto y misterio.

Внешний минимализм и передовые технологии в модели, сочетающей в себе очарование и загадку.





STAR.6



STAR.W

Gambe in legno/Wooden legs



STAR.7G

Girevole/Swivable



STAR.CA

Girevole/Swivable

{Foschia, Picco}

softline®

Star

Proposta nelle varianti fissa e girevole, per alcuni modelli anche regolabile in altezza, Star è disponibile in undici colori fra coprenti e trasparenti. Leggera, con fusto in metallo verniciato o cromato.

Available as fixed and swivel, and also height adjustable in some models, Star is available in eleven opaque and sheer colours. Lightweight, with frame in chromed or painted metal.

Proposée dans les variantes fixe et pivotante, pour certains modèles également réglable en hauteur, Star est disponible en onze couleurs entre opaques et transparentes. Légère avec structure en métal laqué ou chromé.

Star, angeboten in den Varianten fix oder drehbar, einige Modelle auch höhenverstellbar, ist in elf Farben, deckend oder transparent, erhältlich. Leicht, mit lackiertem oder verchromtem Metallgestell.

Propuesta en las versiones fija y giratoria, para algunos modelos también de altura regulable, Star está disponible en once colores, cubrientes y transparentes. Ligera, con cuerpo de metal pintado o cromado.

Возможные варианты: фиксированный и вращающийся, для некоторых моделей также возможна регулировка по высоте. Star выпускается в одиннадцати цветах, от плотных до прозрачных. Легкий, с окрашенной или хромированной металлической рамой.

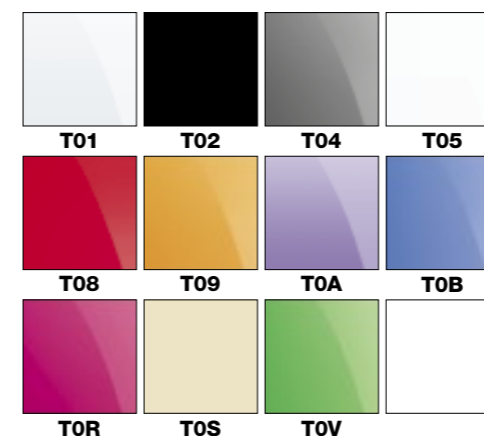
Modelli/Models

Star



Materiali e colori/Materials and colours

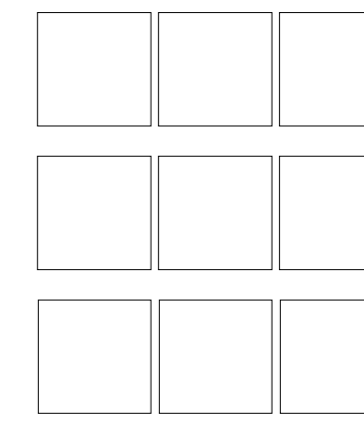
Scocca/Shell



Fusto/Frame



Tessuti/Fabrics



La gamma completa dei materiali e colori disponibili è rappresentata nella sezione "Materiali" a pagina 284 e seguenti / The whole range of materials and colours is available in section "Materials" at page 284 and followings.

TANGO

| {*Arik Levy*}

softline[®]

La ricerca espressiva, la classe e il design. A tutto comfort, per junior & senior

Innovative aesthetic, class
and design. All-round
comfort for all ages.

La recherche expressive,
la classe et le design.
Confort sans limites, pour
juniors et seniors.

Streben nach Ausdruck,
Klasse und Design.
Komfort in jeder
Hinsicht, für Junior &
Senior.

La búsqueda expresiva,
la clase y el diseño. A
todo confort, para junior
y senior.

Экспрессия, класс и
дизайн. Несомненный
комфорт, на любой
возраст.





TANGO.2

Girevole/Swivable



TANGO.C



TANGO.2

Girevole/Swivable

TANGO.2

Girevole/Swivable



{Arik Levy}

softline®

Tango

La scocca è realizzata in poliuretano flessibile, ignifugo e schiumato a freddo. Completamente rivestita con tessuto, pelle oppure ecopelle. Con fusto in metallo cromato oppure verniciato alluminio o titanio.

The shell is made in flexible, flame-retardant and cold-expanded polyurethane. Fully upholstered in fabric, leather or eco-leather. With shell in chromed or aluminium or titanium painted metal.

La coque est réalisée en polyuréthane flexible, ignifugé et moulé à froid. Entièrement revêtue de tissu, cuir ou similicuir. Avec structure en métal chromé ou laqué aluminium ou titane.

Das Gestell ist aus elastischem Polyurethan, feuerhemmend und kalt geschäumt. Vollständig bezogen mit Stoff, Leder oder Ökoleder. Mit Metallgestell, verchromt oder lackiert, aluminium- oder titanfarben.

La carcasa está realizada en poliuretano flexible, ignifugo y moldeado en frío. Completamente tapizada en tela, piel o piel sintética. Con cuerpo de metal cromado o pintado de aluminio o titanio.

Каркас выполнен из гибкого негорючего вспененного полиуретана. Полностью обтянут тканью, кожей или искусственной кожей. С рамой из хромированного или окрашенного под алюминий или титан металла.

Modelli/Models

Tango



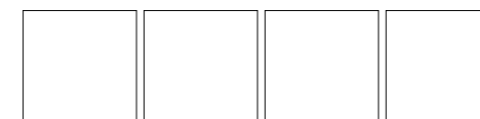
Tango.C



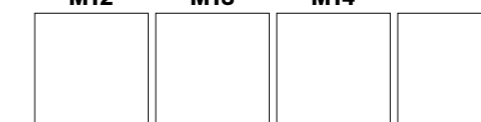
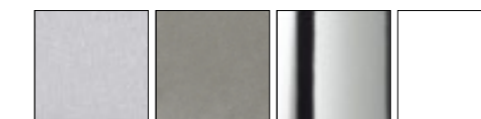
Tango.2
girevole
swivable

Materiali e colori/Materials and colours

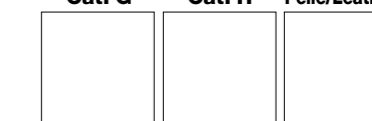
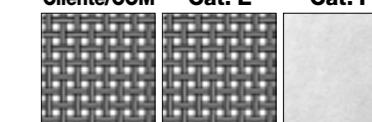
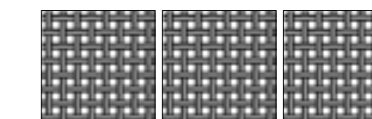
Scocca/Shell



Fusto/Frame



Tessuti/Fabrics



TESS

{*Lucidi, Pevere*}

softline®

L'intreccio di vuoti e di pieni crea una trama trasparente sull'intera seduta. Come dire vanità

Intersecting spaces and solids create a transparent weave over the entire seat. In other words vanity.

L'entrelacs de vides et de pleins crée une trame transparente sur toute la coque. Un jeu d'illusions.

Ein Geflecht aus leeren und vollen Räumen zeichnet ein durchsichtiges Muster auf das ganze Sitzmöbel. Man könnte Eitelkeit sagen.

La alternancia de vacíos y llenos crea una trama transparente para todo el asiento. Es como decir vanidad.

Переплетения создают прозрачную интригу на всей поверхности сиденья. В этом его преимущество.





TESS.6

TESS.6



TESS.7G

Girevole/Swivable



TESS.W

Gambe in legno/Wooden legs

TESS.CA

Girevole/Swivable



{Lucidi, Pevere}

softline®

Tess

Tess è proposta in versione girevole o fissa. Con scocca stampata a iniezione in polipropilene composito in varie tinte lucide — sabbia, rosso, nero e bianco — o realizzata mediante stampaggio a iniezione in resine termoplastiche nei colori trasparenti: neutro, viola e fumo. Fusto realizzato in metallo cromato o verniciato.

Tess is available in a swivel or fixed version. With injection-moulded shell in composite polypropylene in various shiny colours — sand, red, black and white — or made by injection moulding in thermoplastic resins in the sheer colours: neutral, purple and smoke. Frame made in painted or chromed metal.

Tess est proposée dans la version pivotante ou fixe. Avec coque moulée par injection en polypropylène composite dans différentes teintes brillantes — sable, rouge, noir et blanc — ou moulée par injection en résines thermoplastiques dans les couleurs transparentes : neutre, violet et fumée. Structure réalisée en métal chromé ou laqué.

Tess wird in drehbarer oder fixer Ausführung angeboten. Mit spritzgepresster Schale aus Polypropylen-Verbundmaterial in verschiedenen Glanzfarben — sandbeige, rot, schwarz und weiß — oder spritzgepresst aus Thermoplast-Kunstharz in den Transparentfarben neutral, lila und rauchgrau. Metallgestell, verchromt oder lackiert.

Tess se propone en versión giratoria o fija. Con cuerpo moldeado por inyección de polipropileno compuesto en distintos tonos brillo — arena, rojo, negro y blanco — o fabricado mediante moldeado por inyección en resinas termoplásticas de colores transparentes: neutro, morado y humo. Cuerpo realizado en metal cromado o pintado.

Tess предлагается в двух версиях: вращающейся и фиксированной. С литым каркасом, изготовленным из композитного полипропилена, выполненным в различных ярких цветах – песочном, красном, черном и белом – или выполненным из термопластичной резины в прозрачных цветах: нейтральный, фиолетовый и дымчатый. Рама изготовлена из хромированного или окрашенного металла.

Modelli/Models

Tess.C



Tess.C

Tess.3
impilabile
stackable

Tess.2
girevole
swivable

Tess.5
girevole
swivable

Tess.G
girevole
swivable

Tess.6

Tess.7G
girevole
swivable

Tess.CA
girevole
swivable



Tess.SH
girevole
swivable



Tess.w
gambe in legno
wooden legs

Materiali e colori/Materials and colours

Scocca/Shell

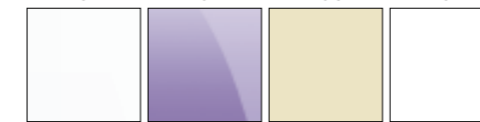


T01

T02

T03

T04



T05

T0A

T0S

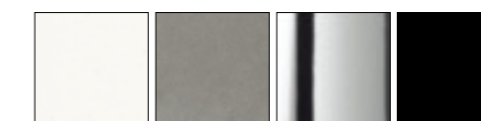


T06

T07

T08

Fusto/Frame



M01

M13

M14

M22



M30



L03

L08

LOA

Tessuti/Fabrics



TINA

{*Arik Levy*}

softline®

Eclettica e spensierata. Un vero omaggio al design, fresca e d'ispirazione young

Eclectic and carefree.
A true homage to design,
fresh and with a youthful
inspiration.

Éclectique et désinvolte.
Un véritable hommage
au design, mêlant
fraîcheur et jeunesse.

Eklektisch und
unbeschwert.
Eine Verbeugung vor
Design in frischer,
jugendlicher Inspiration.

Ecléctica y
despreocupada.
Un sincero homenaje
al diseño, fresca y de
inspiración juvenil.

Эклектичный и легко-
мысленный. Настоя-
ющий гимн дизайну,
свежий и вдохновен-
ный молодостью.





TINA.5

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable

TINA.C

Con cuscino/With cushion



TINA.G

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable



TINA.5

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable



TINA.7G

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable



TINA.6

Con cuscino/With cushion

Girevole/Swivable





238
239

TINA.7G
Girevole/Swivable





TINA.CA

Girevole/Swivable



TINA.W

Gambe in legno/Wooden legs

TINA.7G

Girevole/Swivable



TINA.6



{Arik Levy}

softline®

Tina

Con scocca stampata a iniezione in copolimero San, si presenta nelle varianti girevole o fissa, con o senza cuscino. Disponibile in dieci colori in trasparenza oppure lucidi, con fusto in metallo cromato o verniciato.

With injection-moulded shell in SAN copolymer, it is available in the swivel or fixed versions, with or without cushion. It comes in ten sheer or shiny colours, with frame in chromed or painted metal.

Avec coque moulée par injection en copolymère SAN, elle se présente dans les variantes pivotante ou fixe, avec ou sans coussin. Disponible en dix couleurs transparentes ou brillantes, avec structure en métal chromé ou laqué.

Mit spritzgepresster Schale aus Copolymeren SAN, in den Varianten drehbar oder fix, mit oder ohne Kissen. Erhältlich in zehn Farben, transparent oder glänzend, mit Metallgestell, verchromt oder lackiert.

Con carcasa moldeada por inyección en copolímero SAN, se presenta en las distintas variantes giratoria o fija, con o sin cojín. Disponible en diez colores transparentes o brillo, con cuerpo de metal cromado o pintado.

С литым каркасом, изготовленным из сополимера САН, представлен в нескольких вариантах: вращающийся или фиксированный, с подушкой или без неё. Возможен в десяти прозрачных или глянцевых цветах, с хромированной или окрашенной металлической рамой.

Modelli/Models

Tina

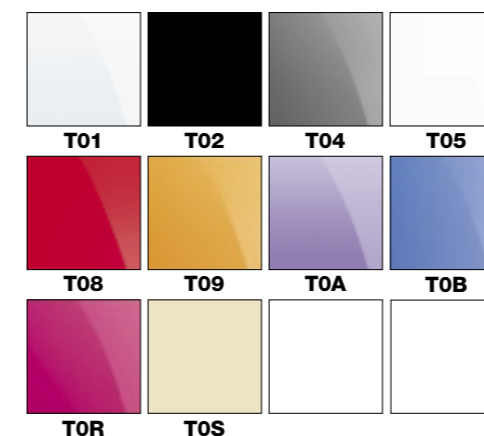


Tina con cuscino/ Tina with cushion



Materiali e colori/Materials and colours

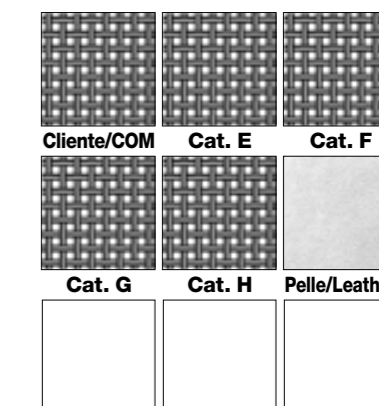
Scocca/Shell



Fusto/Frame



Tessuti/Fabrics



VIKI

{Lucidi, Pevere}

softline®

Innovativa, evoluta, vincente. Si fa notare e rende irresistibile lo spazio quotidiano

Innovative, evolved,
winning. Stands out and
adds appeal to everyday
spaces.

Innovante, évoluée,
gagnante. Elle ne passe
pas inaperçue et rend
irrésistible l'espace
quotidien.

Innovativ, fortschrittlich,
siegreich. Fällt auf und
macht den alltäglichen
Raum unwiderstehlich.

Innovadora, evolucionada,
ganadora. Se hace
notar y transforma el
espacio cotidiano en algo
irresistible.

Инновационный, со-
временный, побеждаю-
щий. Делает заметным
и неотразимым повсед-
невное пространство.





VIKI.C

VIKI.C

VIKI.S



VIKI.2

{Lucidi, Pevere}

softline®

Viki

Con scocca in poliuretano flessibile, ignifugo e schiumato a freddo, completamente rivestita in tessuto, pelle o ecopelle. Disponibile in tre versioni: pouff, poltroncina e divanetto.

With shell in flexible, flame-retardant and cold-expanded polyurethane, fully upholstered in fabric, leather or eco-leather. Available in three versions: pouf, small armchair and small sofa.

Avec coque est en polyuréthane flexible, ignifugé et moulé à froid, entièrement revêtue de tissu, cuir ou similicuir. Disponible en trois versions: pouf, fauteuil et petit canapé.

Mit der Sitzschale aus elastischem Polyurethan, feuerhemmend und kalt eingeschäumt, komplett mit Stoff, Leder oder Ökoleder bezogen. Erhältlich in drei Versionen: Hocker, Sessel und kleines Sofa.

La carcasa es de poliuretano flexible e ignífugo, moldeado en frío; completamente tapizada en tela, piel o piel sintética. Disponible en tres versiones: puf, butaca y pequeño sofá.

С каркасом из гибкого негорючего вспененного полиуретана, полностью обтянут тканью, кожей или искусственной кожей. Доступен в трех версиях: пух, креслице и диванчик.

Modelli/Models

Viki



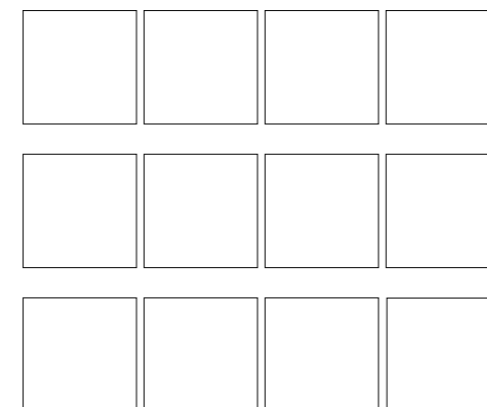
Viki.C

Viki.2

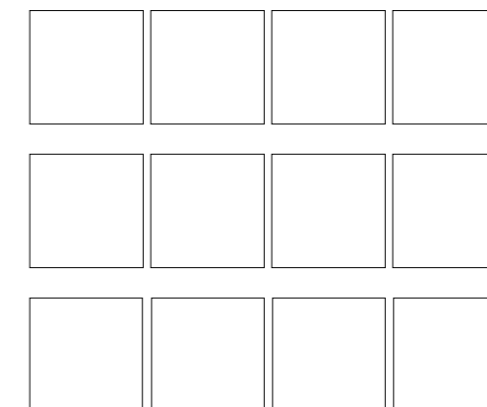
Viki.S

Materiali e colori/Materials and colours

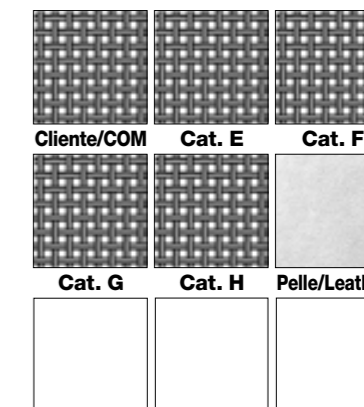
Scocca/Shell



Fusto/Frame



Tessuti/Fabrics



Tavoli/Tables



FLUT

{Dall'Aglio, Natuzzi}

softline®

Versatile e armonico, Flut è stra-ordinario. Per momenti di pura bellezza e praticità

Versatile and well-proportioned, Flut is extra-ordinary. For moments of pure beauty and practicality.

Polyvalente et harmonieuse, Flut est extraordinaire. Pour des moments de pure beauté et commodité.

Flut ist flexibel und harmonisch, einfach außer-ordentlich. Für Momente reiner Schönheit und sehr praktisch.

Versátil y armoniosa, Flut es extraordinaria. Para momentos de pura belleza y practicidad.

Универсальный и гармоничный, Flut необыкновенен. Для моментов истинной красоты и практичности.





FLUT.SX



FLUT.SX



FLUT.BX



{Dall'Aglio, Natuzzi}

softline®

Flut

Tavolo in polietilene disponibile nelle colorazioni rosso, blu, verde, grigio, bianco e nero. Da scegliere tra diverse misure e altezze è ideale per l'esterno e perfetto per gli eventi più esclusivi.

Table in polyethylene available in red, blue, green, grey, white and black. With choice of different sizes and heights, it is ideal for outdoors and perfect also for special events.

Table en polyéthylène disponible dans les coloris rouge, bleu, vert, gris, blanc et noir. À choisir entre différentes mesures et hauteurs, elle est idéale pour l'extérieur et parfaite pour les événements les plus exclusifs.

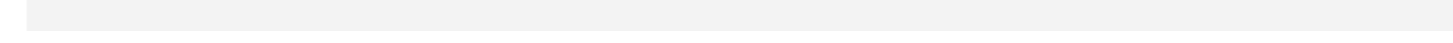
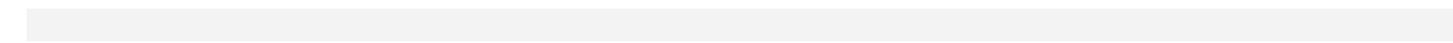
Tisch aus Polyethylen, erhältlich in den Farben rot, blau, grün, grau, weiß und schwarz. Gibt es in verschiedenen Größen und Höhen, ideal für Garten und Terrasse und für exklusive Momente.

Mesa de polietileno disponible en colores rojo, azul, verde, gris, blanco y negro. Para elegir entre distintas medidas y alturas, es ideal para exteriores y perfecta para los eventos más exclusivos.

Стол из полиэтилена доступен в красном, синем, зеленом, сером, белом и черном цветах. Различные размеры и высота. Flut идеально выглядит и превосходен для особых моментов.

Modelli/Models

Flut



Materiali e colori/Materials and colours

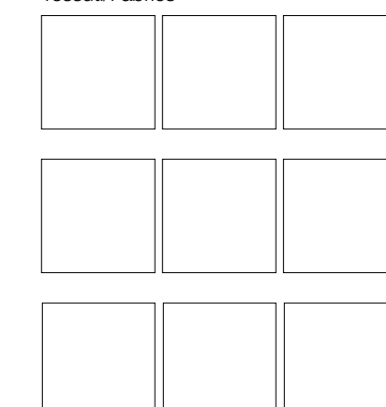
Fusto/Frame



Piano/Top



Tessuti/Fabrics



La gamma completa dei materiali e colori disponibili è rappresentata nella sezione "Materiali" a pagina 284 e seguenti / The whole range of materials and colours is available in section "Materials" at page 284 and followings.

PUMA

{Studio Progettazione Interno}

softline

Dal fascino inconsueto, dona agli ambienti un tocco di raffinatezza e un'impronta minimal

With an unusual appeal,
it adds a minimalist and
sophisticated touch to
rooms.

D'un charme insolite,
elle donne aux pièces
une note de raffinement
et une empreinte
minimaliste.

Von ungewöhnlichem
Reiz, verleiht er
den Räumen eine
raffinierte Note und ein
minimalistisches Flair.

De encanto inusual,
otorga a los ambientes un
toque de refinamiento y
una huella minimalista.

Необычайно
очарователен, придает
аромат изысканности
и носит отпечаток
минимализма.





PUMA.M 43x80

Compact



PUMA.M 120x120

Compact



PUMA.M 120x120

Compact



PUMA.1

Vetro/Glass



PUMA.1

Vetro/Glass



PUMA.2

Vetro/Glass



{Studio Progettazione Interno}

softline®

Puma

Struttura in estrusione d'alluminio verniciata in bianco, nero o grigio. Piano in vetro serigrafato bianco o nero oppure in compact bianco, nero o grigio.

Structure in extruded aluminium painted white, black or grey. Top in white or black screen-printed glass or in white, black or grey compact.

Structure en aluminium extrudé laqué blanc, noir ou gris. Plateau en verre sérigraphié blanc ou noir ou en compact blanc, noir ou gris.

Struktur aus Aluminiumprofil, weiß, schwarz oder grau lackiert. Platte aus Glas mit Siebdruck weiß oder schwarz sowie aus Compact weiß, schwarz und grau.

Estructura de aluminio extrusionado pintada de blanco, negro o gris. Superficie de vidrio serigrafiado blanco o negro o de compact blanco, negro o gris.

Конструкция из штампованного алюминия, окрашенная в белый, черный или серый цвет. Столешница из стекла белого или черного цветов с трафаретной печатью, либо из пластика белого, черного или серого цветов.

Modelli/Models

Puma vetro/Puma glass



Puma.1



Puma.2

Puma Compact



Puma.LOW
h. 50



Puma.MEDIUM
h. 74



Puma.HIGH
h. 105

Puma.L 43x43
Puma.L 43x80
Puma.L 43x120
Puma.L 43x160
Puma.L 80x80
Puma.L 80x120
Puma.L 120x120

Puma.M 43x43
Puma.M 43x80
Puma.M 43x120
Puma.M 43x160
Puma.M 80x80
Puma.M 80x120
Puma.M 80x140
Puma.M 80x160
Puma.M 120x120
Puma.M 100x200

Puma.H 43x43
Puma.H 43x80
Puma.H 43x120
Puma.H 43x160
Puma.H 80x80
Puma.H 80x120
Puma.H 80x140
Puma.H 80x160
Puma.H 120x120

Materiali e colori/Materials and colours

Fusto/Frame



M01 M16 M22



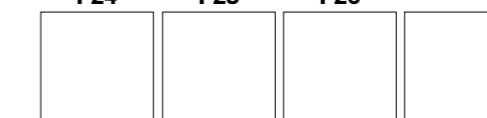
Piano/Top



V01 V02



P24 P25 P26



SERIE 3

{Studio Progettazione Interno}

softline[®]

Pratica leggerezza per i tavolini Serie Tre. Traspare la bellezza, si triplica il piacere.

Functional lightness for
the Serie Tre occasional
tables. Beauty revealed,
enjoyment heightened.

Légèreté pratique pour
les tables basses Serie Tre.
La beauté transparait,
le plaisir est multiplié
par trois.

Praktisch und leicht die
kleinen Tische Serie Tre.
Schimmernde Schönheit,
verdreifachte Freude.

Práctica ligereza para
las mesas de centro
Serie Tre. Se vislumbra
la belleza, se triplica la
amenidad.

Практическая лёгкость
для столов Serie Tre.
Непревзойденная
красота доставляет
тройное удовольствие.





3.NEST

3.1160



3.1370



{Studio Progettazione Interno}

softline®

Serie 3

Tre modelli fra cui scegliere, interamente in vetro curvato. C'è la versione 3.Nest, composta da tre tavolini di diversa altezza, da estrarre all'occorrenza. Con 10 millimetri di spessore è stabile e funzionale. Le varianti 3.1160 e 3.1370 sono invece pensate per chi desidera un solo tavolino. Due dimensioni differenti per 12 millimetri di spessore.

Three models from which to choose, completely in curved glass. There is the 3.Nest version, composed of three units of different heights to extract in case of need. With 10mm thickness, it is stable and functional. The versions 3.1160 and 3.1370 are instead for whom wishes a single coffee table. Two different dimensions with a thickness of 12mm.

Trois modèles parmi lesquels choisir, entièrement en verre courbé. Il y a la version 3.Nest, composée de trois unités de différentes hauteurs, à extraire au besoin. Avec 10mm d'épaisseur elle est stable et fonctionnelle. Les versions 3.1160 et 3.1370 sont au contraire pour qui souhaite une seule table basse. Deux dimensions différentes avec une épaisseur de 12mm.

Drei Modelle aus gebogenem Glas, stehen zur Auswahl. Es gibt die Ausführung 3.Nest, die sich aus 3 Elementen in verschiedenen Höhen zusammensetzt die bei Bedarf herausgezogen werden. Mit einer Stärke von 10 Millimeter werden Stabilität und Funktion gewährleistet. Die Ausführungen 3.1160 und 3.1370 hingegen sind für diejenigen bestimmt die nur einen Couchtisch möchten. Zwei verschiedene Maßen mit einer Stärke von 12 Millimeter.

Tres modelos para escoger en vidrio curvado. Es la versión 3.Nest, compuesta por tres mesitas de diversas alturas para sacar cuando se necesiten. Con 10mm de grosor es estable y funcional. En cambio, las variantes 3.1160 y 3.1370 están pensadas para quien quiere sólo una mesa de centro. Dos medidas diferentes con 12mm de espesor.

Эти три модели полностью выполнены из стекла, толщина которого 10мм. Существует версия 3.НЕСТ, когда три стола подставляются друг под друга по размеру, по высоте, ширине и в случае необходимости всегда находятся под рукой, многофункциональны. Версии 3.1160 и 3.1370 используются в случае одинарного стола. Толщина стекла этих моделей 12мм.

Modelli/Models

Serie 3



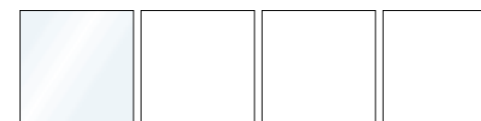
3.Nest

3.1160

3.1370

Materiali e colori/Materials and colours

Fusto/Frame



TTG



Piano/Top



TTG



Tessuti/Fabrics



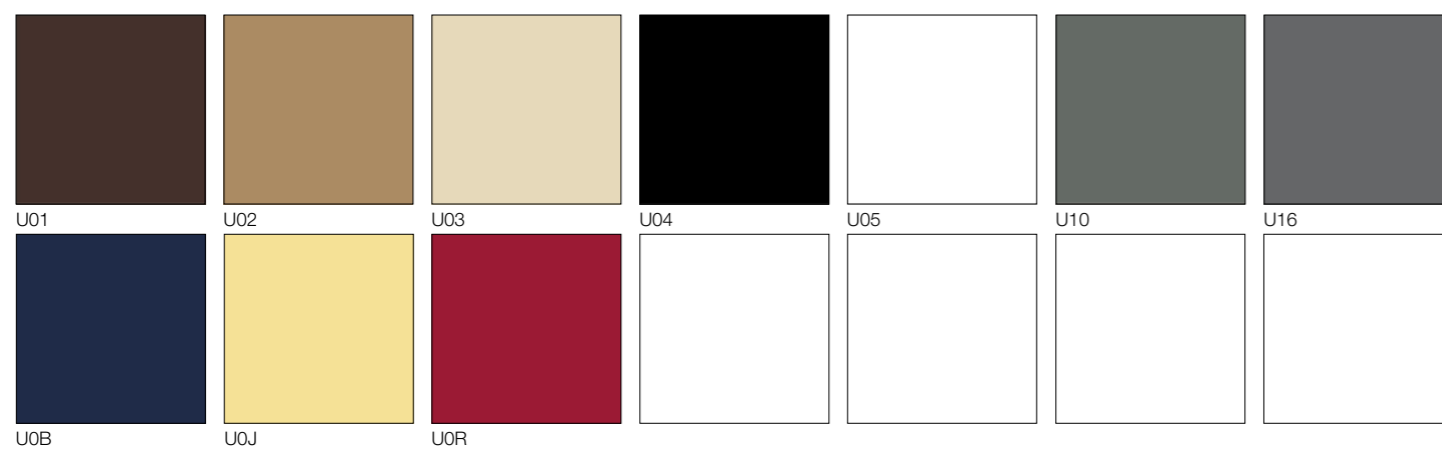
Materiali e colori/
Materials and colours

Materiali plastici/Plastic materials

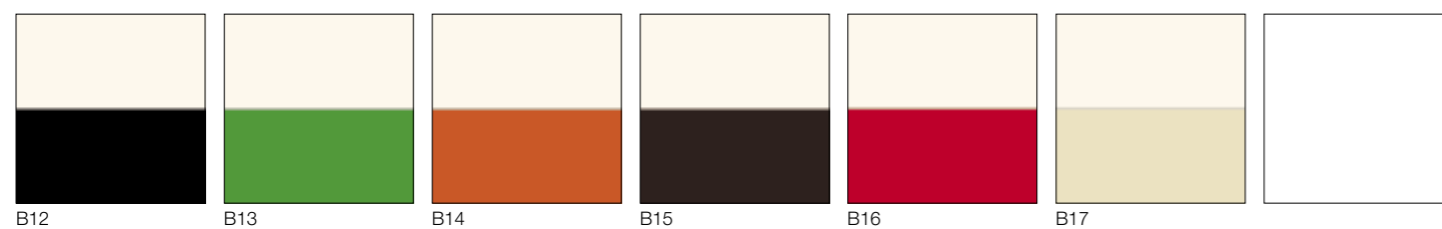
San e Policarbonato/San & Polycarbonate



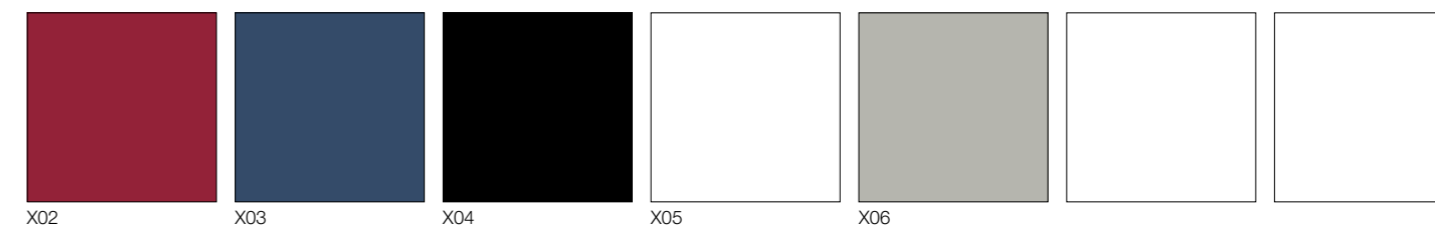
Polipropilene/Polypropylene



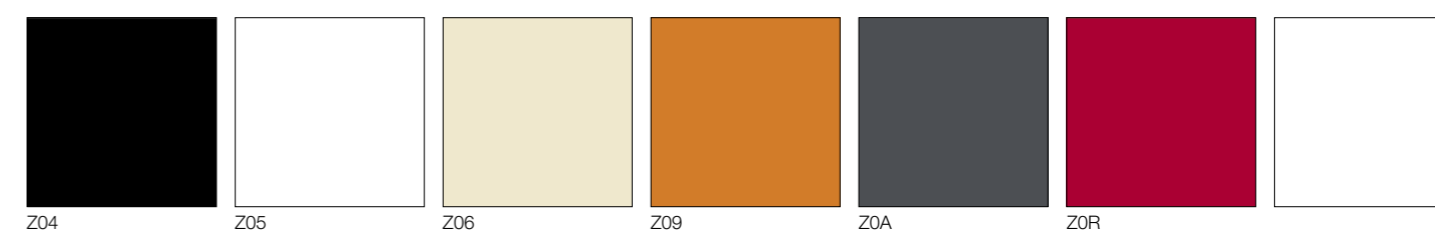
Polipropilene bicolore/B-coloured polypropylene



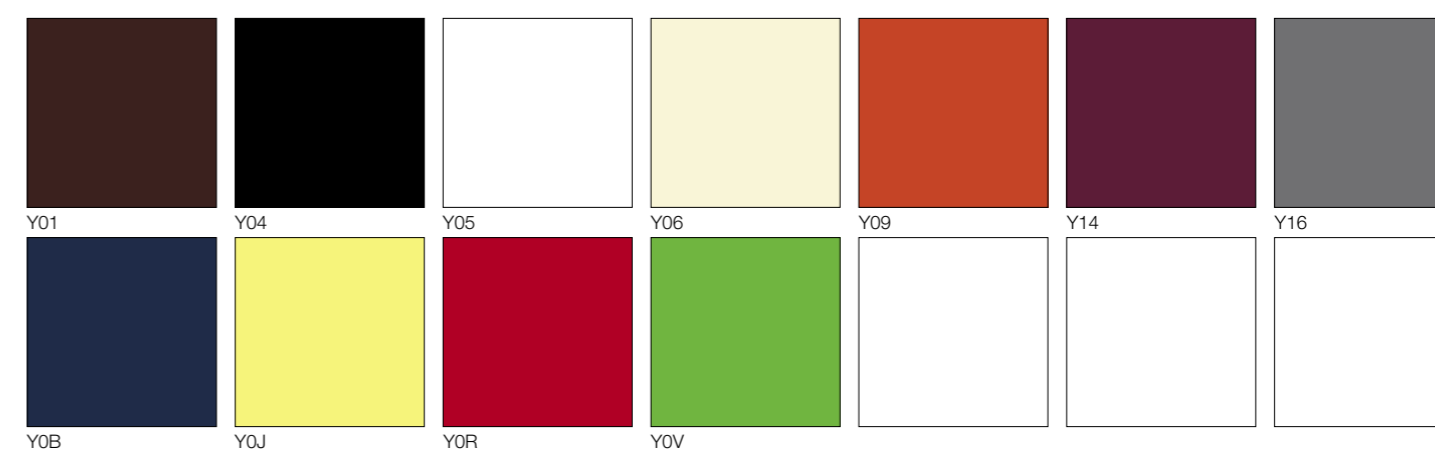
Poliuretano morbido/Soft polyuretane



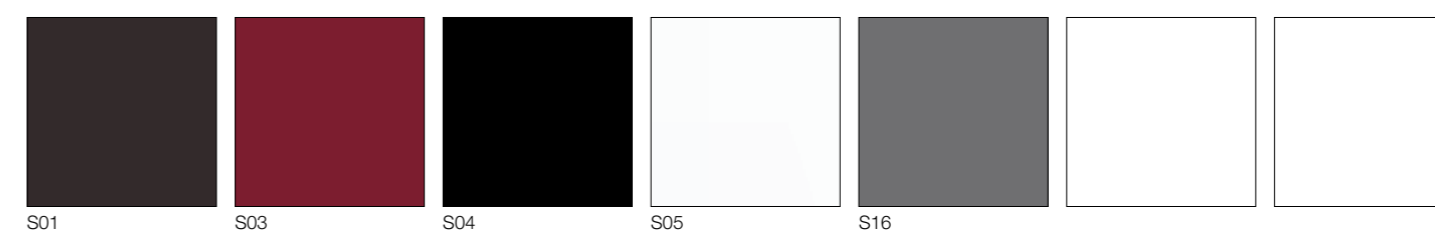
Poliuretano morbido ignifugo/Fire retardant soft polyuretane



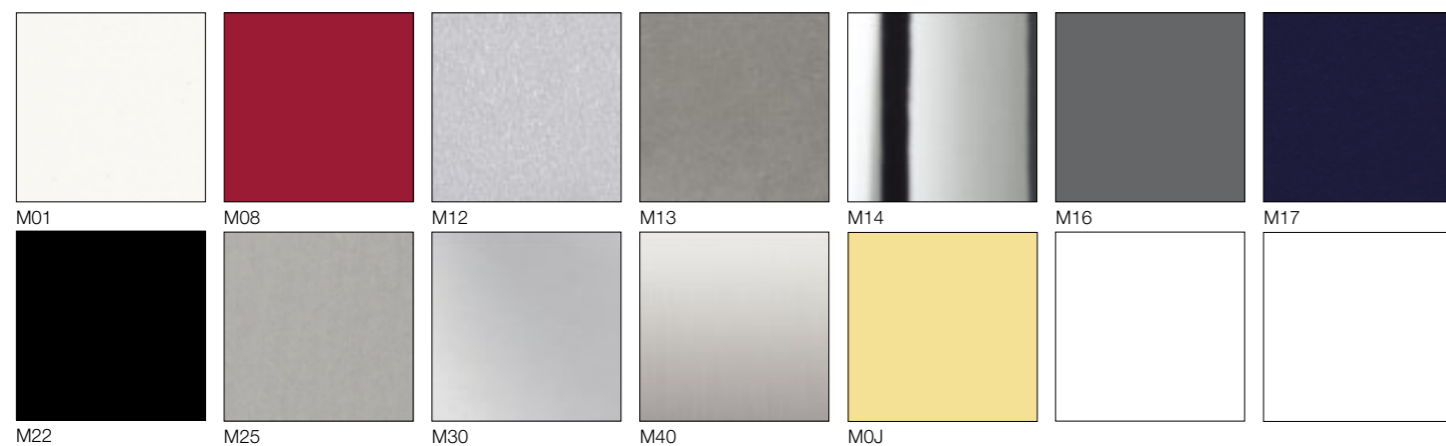
Polietilene/Polyethylene



Poliuretano rigido verniciato/Varnished rigid polyurethane



Metalli/Metals



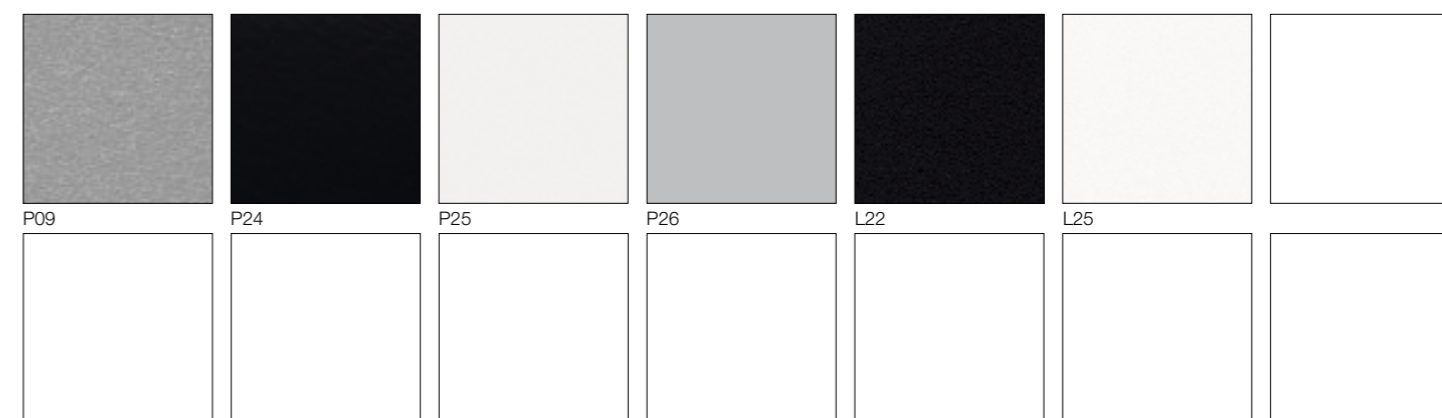
Vetro temperato/Tempered glass



Legno/Wood

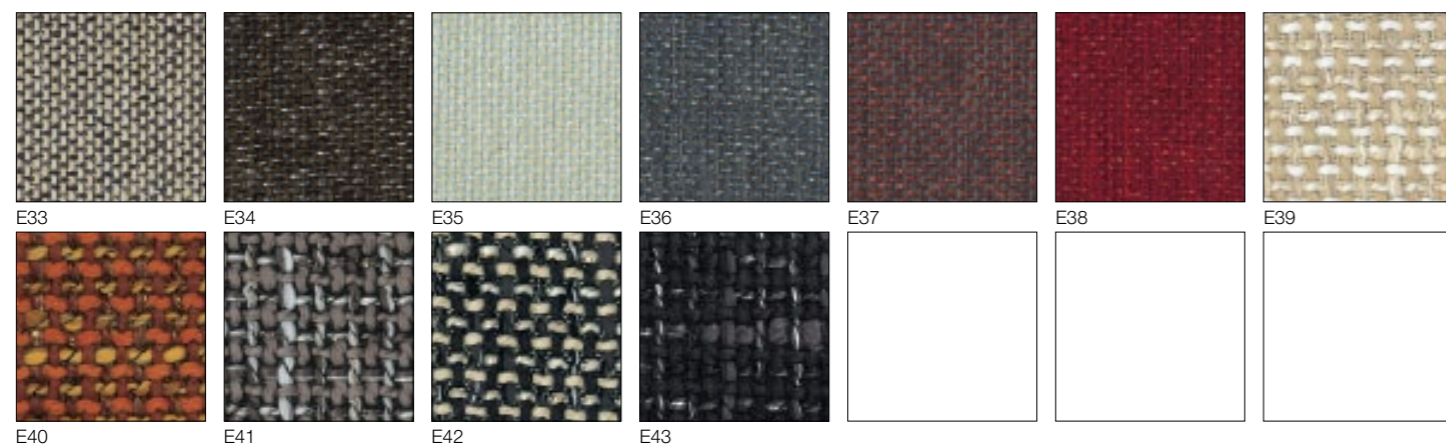


Piani tavolo/Table tops

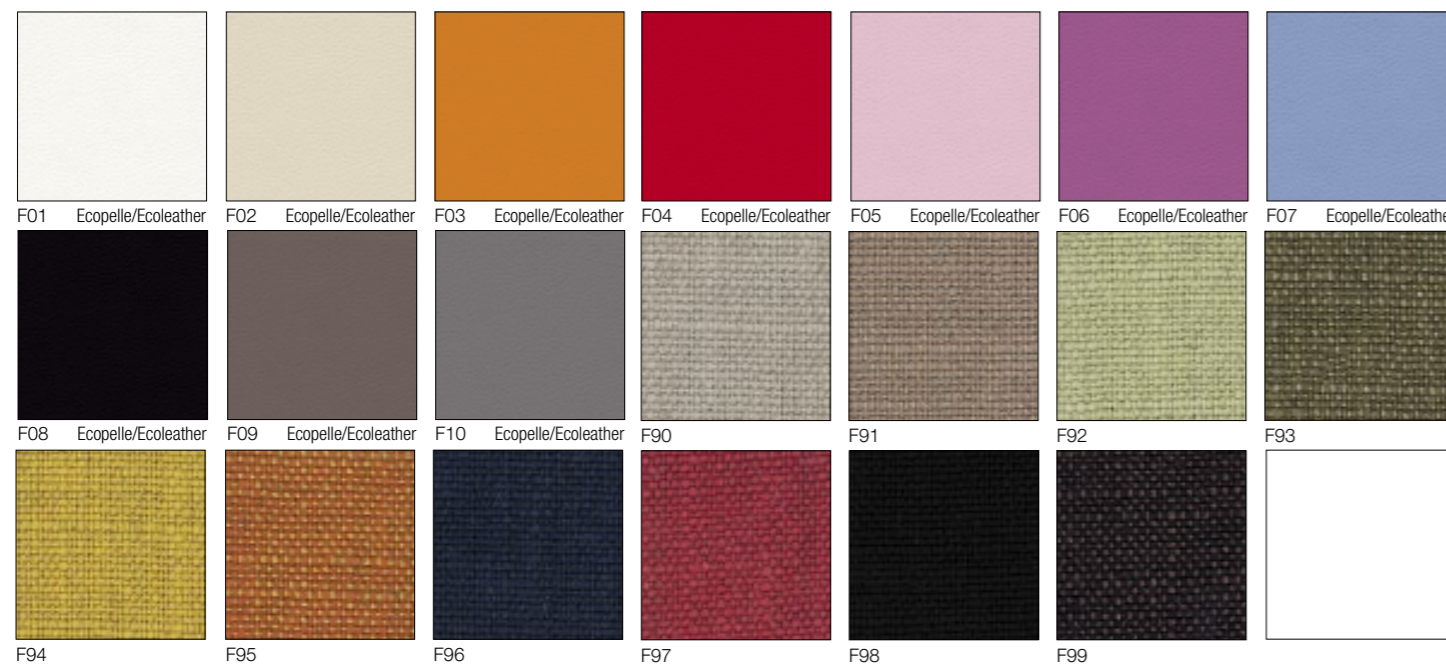


Tessuti/Fabrics

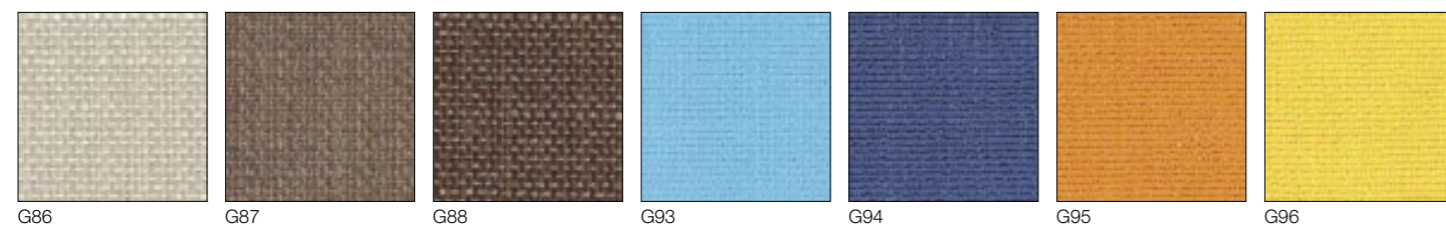
Cat. E



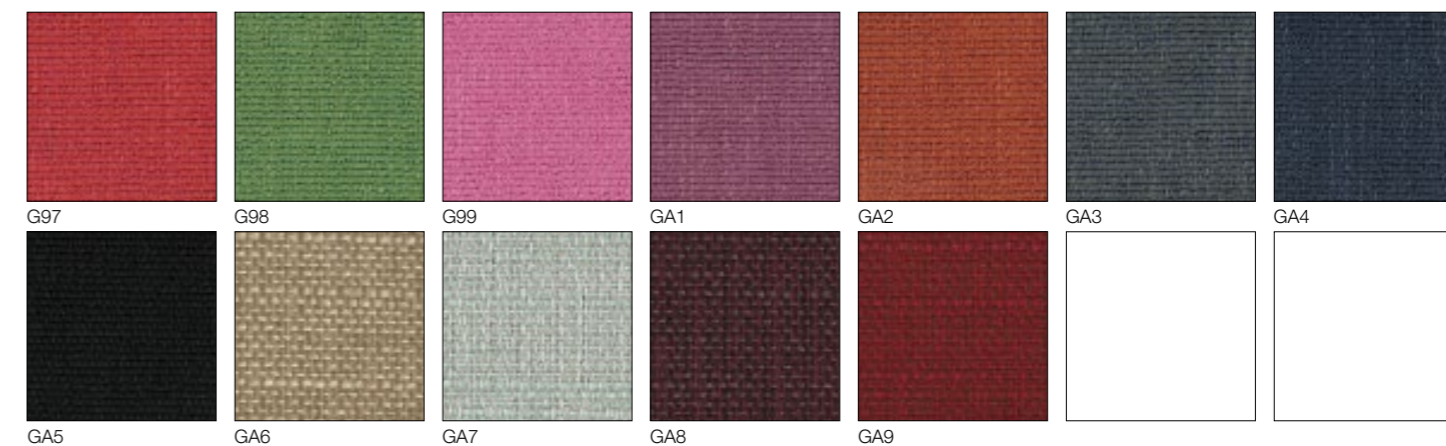
Cat. F



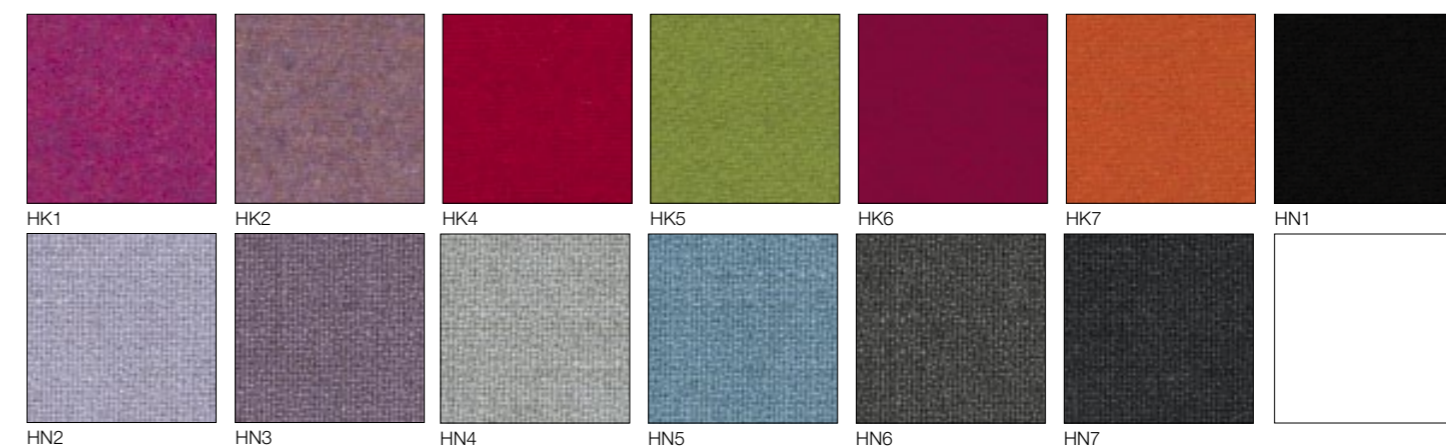
Cat. G



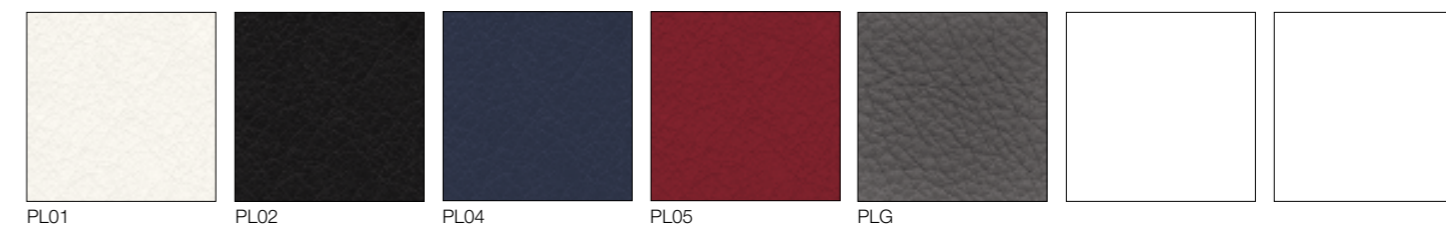
Cat. G



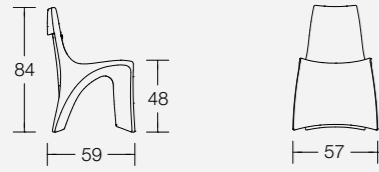
Cat. H



Pelle/Leather



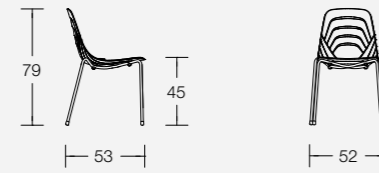
Dati tecnici/
Technical data



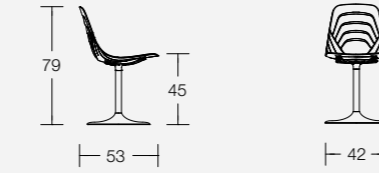
ALOA



COUPÉ.C



COUPÉ.3



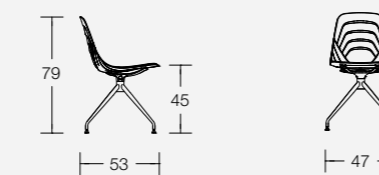
COUPÉ.2



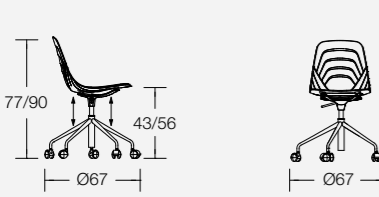
COUPÉ.5



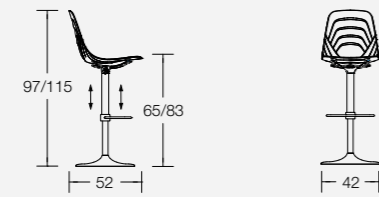
COUPÉ.G



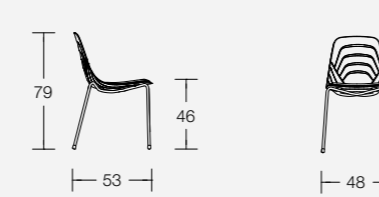
COUPÉ.6



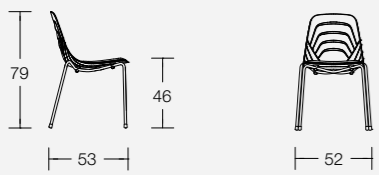
COUPÉ.7G



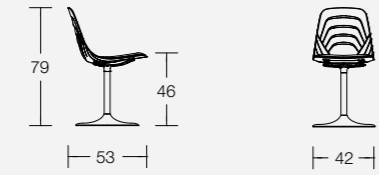
COUPÉ.CA



COUPÉ.C
conuscino/with cushion



COUPÉ.3
conuscino/with cushion



COUPÉ.2
conuscino/with cushion



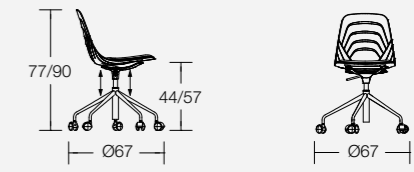
COUPÉ.5
conuscino/with cushion



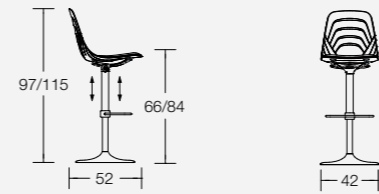
COUPÉ.G
conuscino/with cushion



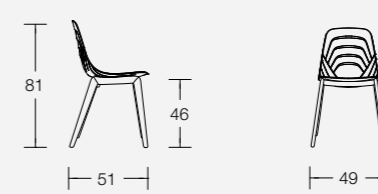
COUPÉ.6
conuscino/with cushion



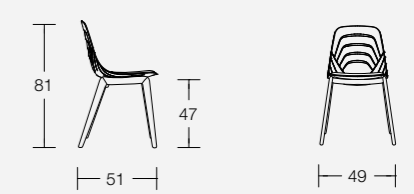
COUPÉ.7G
conuscino/with cushion



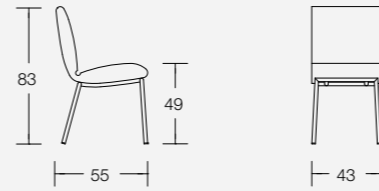
COUPÉ.CA
conuscino/with cushion



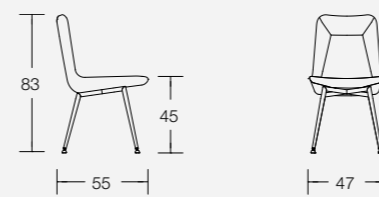
COUPÉ.W



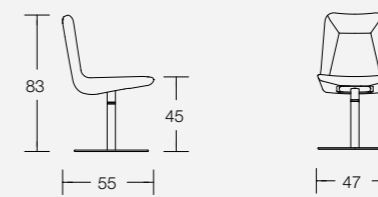
COUPÉ.W
conuscino/with cushion



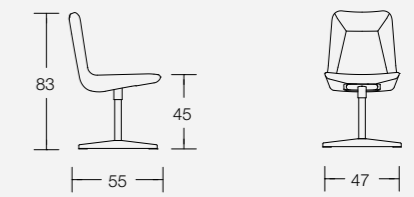
DODO.C



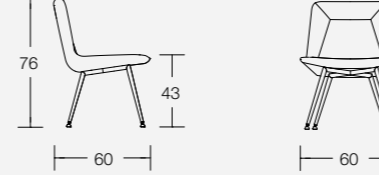
EMMA.C



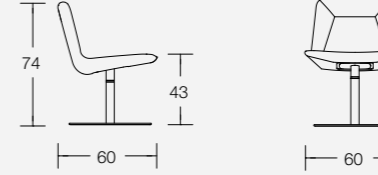
EMMA.C2



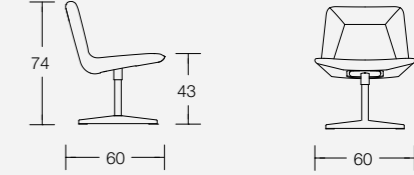
EMMA.C3



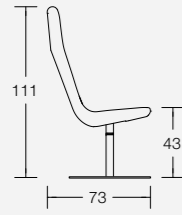
EMMA.XL



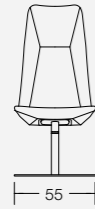
EMMA.XL2



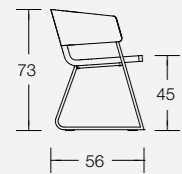
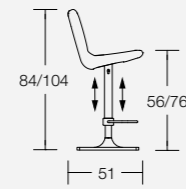
EMMA.XL3



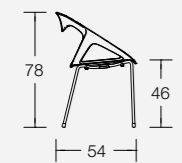
EMMA.H2



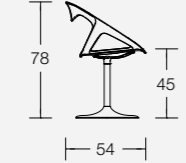
EMMA.SH



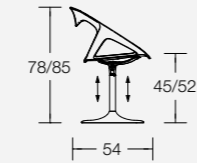
ERGO.C



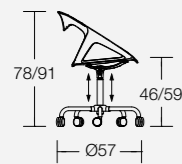
FELIX.3



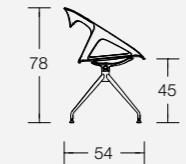
FELIX.2



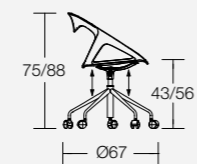
FELIX.5



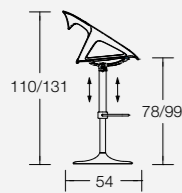
FELIX.G



FELIX.6



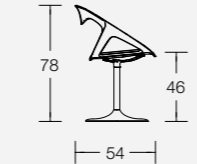
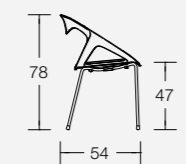
FELIX.7G



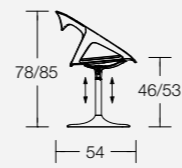
FELIX.CA



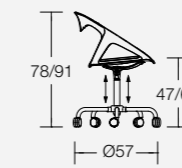
FELIX.3
conuscino/with cushion



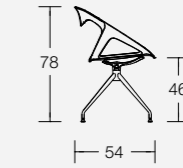
FELIX.2
conuscino/with cushion



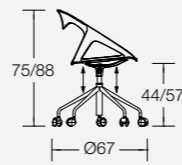
FELIX.5
conuscino/with cushion



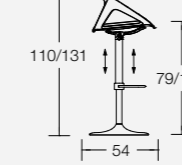
FELIX.G
conuscino/with cushion



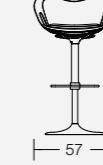
FELIX.6
conuscino/with cushion



FELIX.7G
conuscino/with cushion



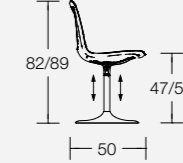
FELIX.CA
conuscino/with cushion



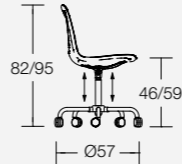
FEMI.C



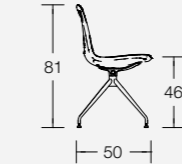
FEMI.2



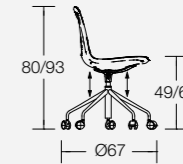
FEMI.5



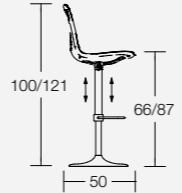
FEMI.G



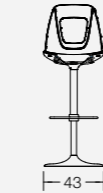
FEMI.6

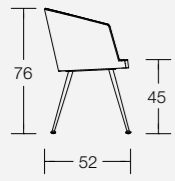


FEMI.7G



FEMI.SH

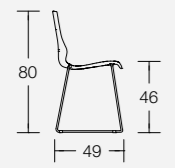
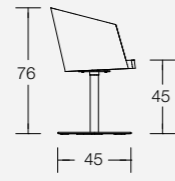




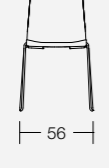
HOLA.C



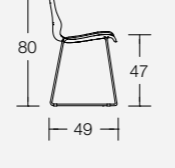
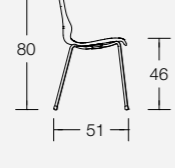
HOLA.2



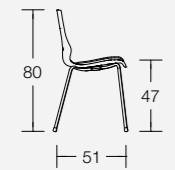
ISI.C



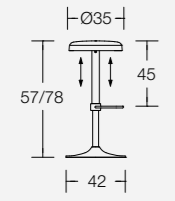
ISI.4



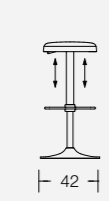
ISI.C
con cuscino/with cushion



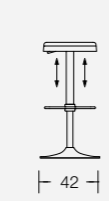
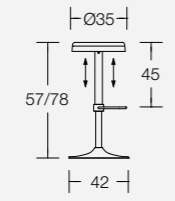
ISI.4
con cuscino/with cushion



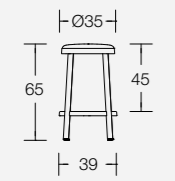
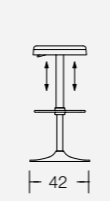
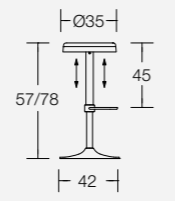
JUNO.SH.P



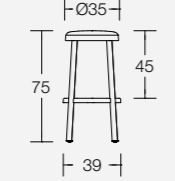
JUNO.SH.B



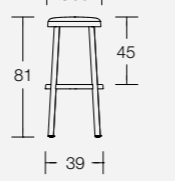
JUNO.SH.W



JUNO.65.P



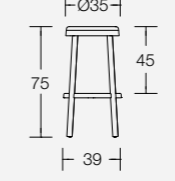
JUNO.75.P



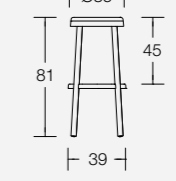
JUNO.81.P



JUNO.65.B



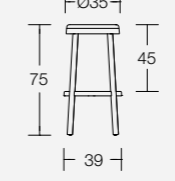
JUNO.75.B



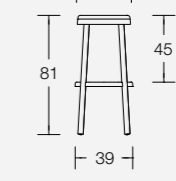
JUNO.81.B



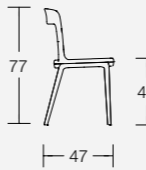
JUNO.65.W



JUNO.75.W



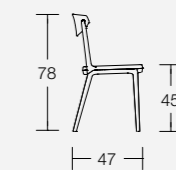
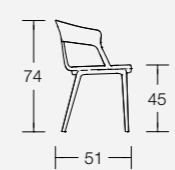
JUNO.81.W



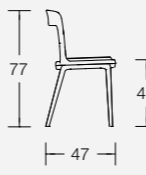
LUNA.C



LUNA.P



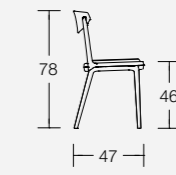
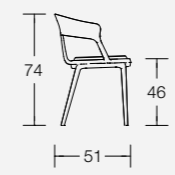
LUNA.2



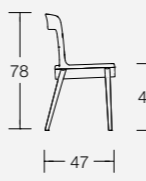
LUNA.C
con cuscino/with cushion



LUNA.P
con cuscino/with cushion



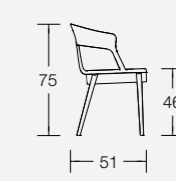
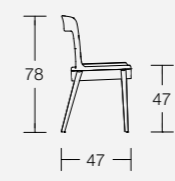
LUNA.2
con cuscino/with cushion



LUNA.CW

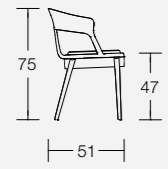


LUNA.CW
con cuscino/with cushion



LUNA.PW

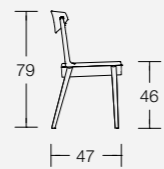




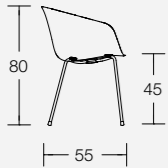
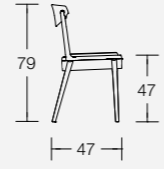
LUNA.PW
con cuscino/with cushion



LUNA.2W



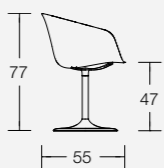
LUNA.2W
con cuscino/with cushion



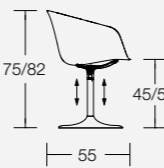
MAYA.C



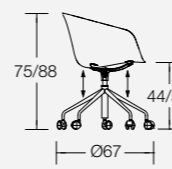
MAYA.2



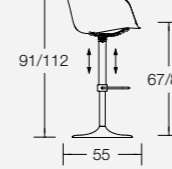
MAYA.5



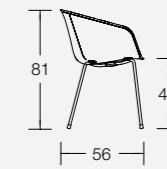
MAYA.7G
con cuscino/with cushion



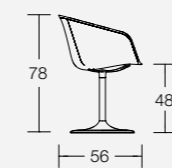
MAYA.CA
con cuscino/with cushion



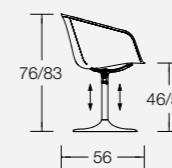
MAYA.C
rivestita/upholstered



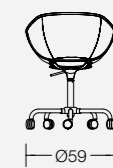
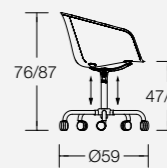
MAYA.2
rivestita/upholstered



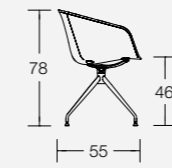
MAYA.5
rivestita/upholstered



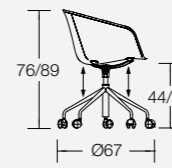
MAYA.G
rivestita/upholstered



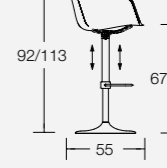
MAYA.6
rivestita/upholstered



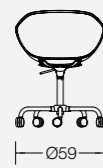
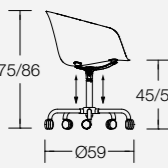
MAYA.7G
rivestita/upholstered



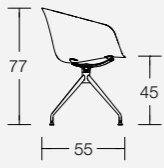
MAYA.CA
rivestita/upholstered



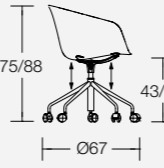
MAYA.G



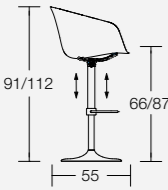
MAYA.6



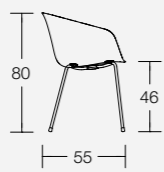
MAYA.7G



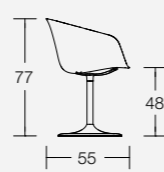
MAYA.CA



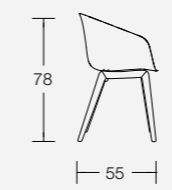
MAYA.C
con cuscino/with cushion



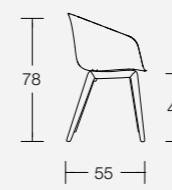
MAYA.2
con cuscino/with cushion



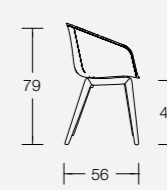
MAYA.W



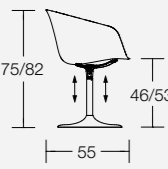
MAYA.W
con cuscino/with cushion



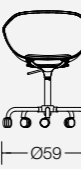
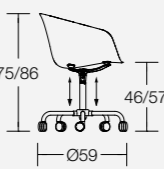
MAYA.W
rivestita/upholstered



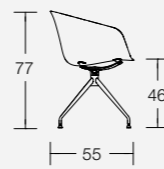
MAYA.5
con cuscino/with cushion



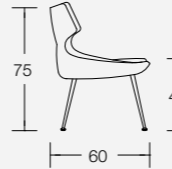
MAYA.G
con cuscino/with cushion



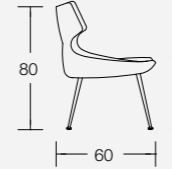
MAYA.6
con cuscino/with cushion



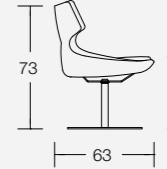
MINA.C



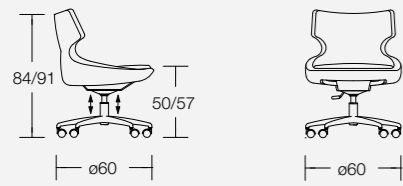
MINA.4



MINA.2

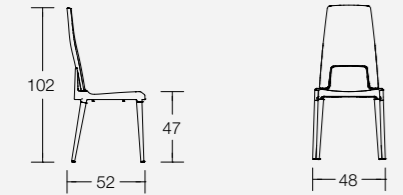


MINA_p. 154



MINA.R

NORA_p. 162

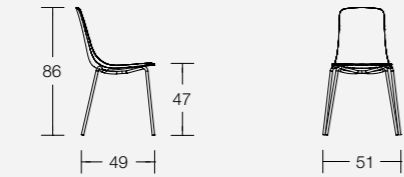


NORA

PAULINE_p. 170



PAULINE.C



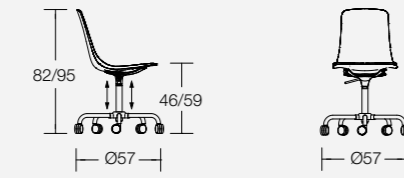
PAULINE.3



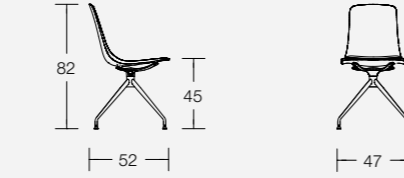
PAULINE.2



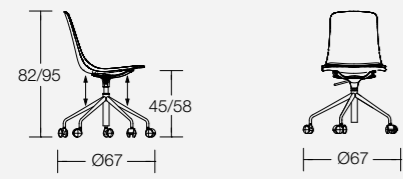
PAULINE.5



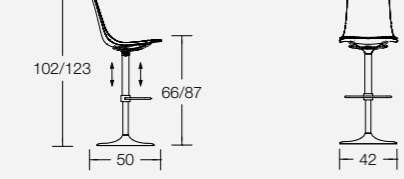
PAULINE.G



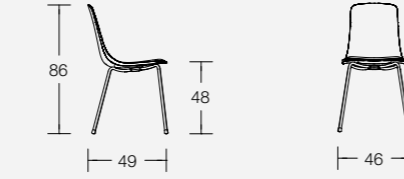
PAULINE.6



PAULINE.7G

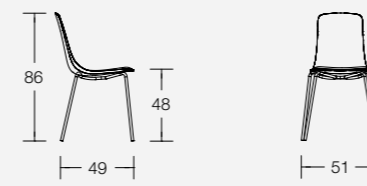


PAULINE.CA

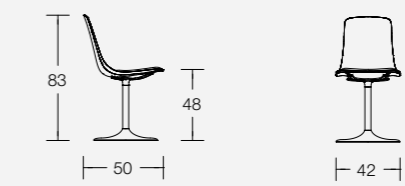


PAULINE.C
conuscino/with cushion

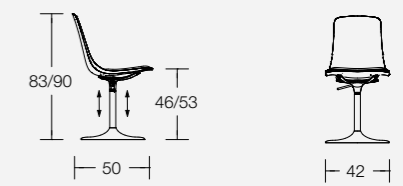
PAULINE_p. 170



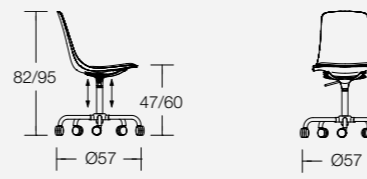
PAULINE.3
conuscino/with cushion



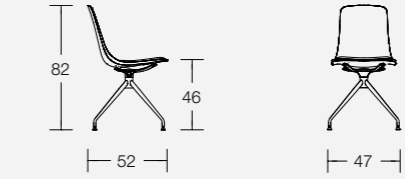
PAULINE.2
conuscino/with cushion



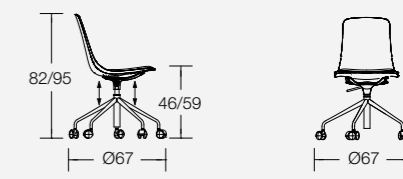
PAULINE.5
conuscino/with cushion



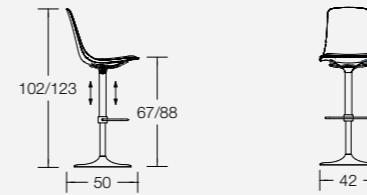
PAULINE.G
conuscino/with cushion



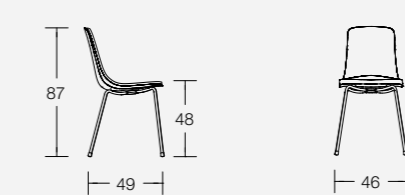
PAULINE.6
conuscino/with cushion



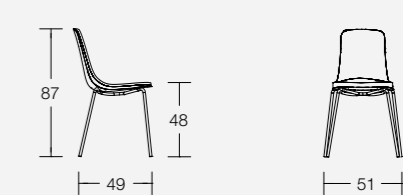
PAULINE.7G
conuscino/with cushion



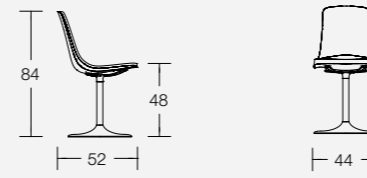
PAULINE.CA
conuscino/with cushion



PAULINE.C
rivestita/upholstered



PAULINE.3
rivestita/upholstered



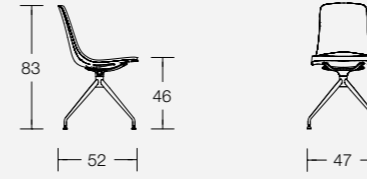
PAULINE.2
rivestita/upholstered



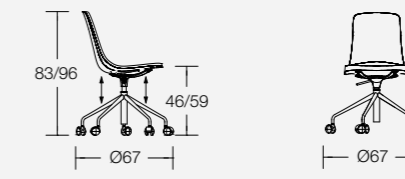
PAULINE.5
rivestita/upholstered



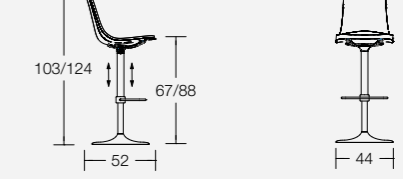
PAULINE.G
rivestita/upholstered



PAULINE.6
rivestita/upholstered

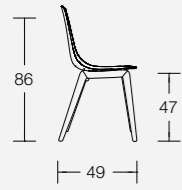


PAULINE.7G
rivestita/upholstered

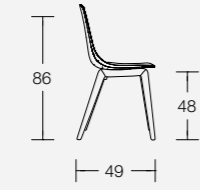


PAULINE.CA
rivestita/upholstered

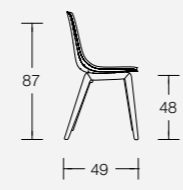
PAULINE_p. 170



PAULINE.W



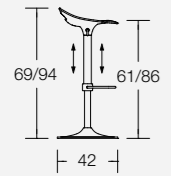
PAULINE.W
con cuscino/with cushion



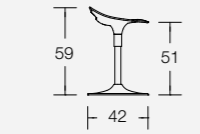
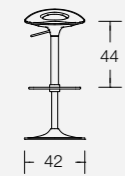
PAULINE.W
rivestita/upholstered



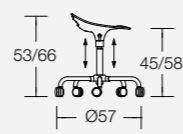
SAMBA NEW_p. 188



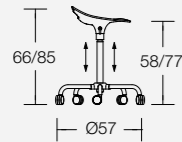
SAMBA NEW.SH



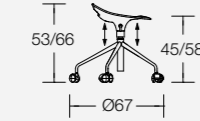
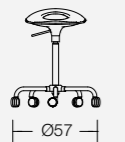
SAMBA NEW.S



SAMBA NEW.G1



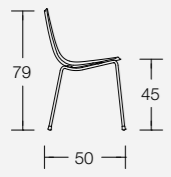
SAMBA NEW.G2



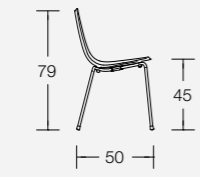
SAMBA NEW.7G



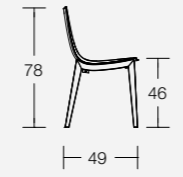
SLIM_p. 198



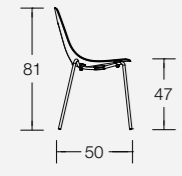
SLIM.C



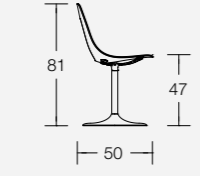
SLIM.3



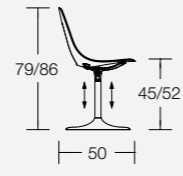
SLIM.W



STAR.C



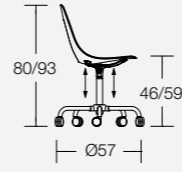
STAR.2



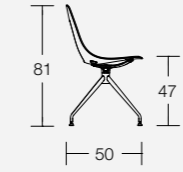
STAR.5



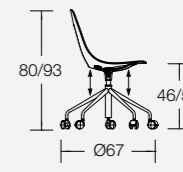
STAR_p. 206



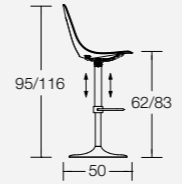
STAR.G



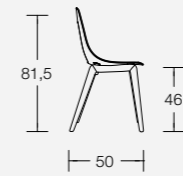
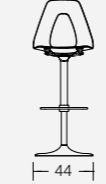
STAR.6



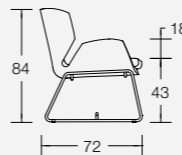
STAR.7G



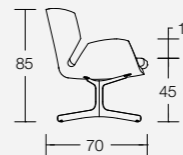
STAR.CA



STAR.W



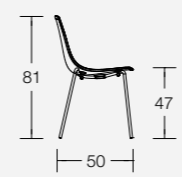
TANGO.C



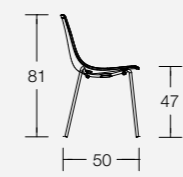
TANGO.2



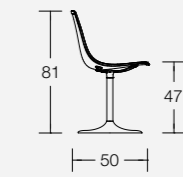
TANGO_p. 214



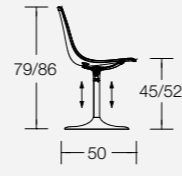
TESS.C



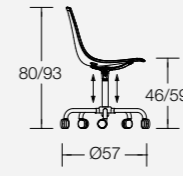
TESS.3



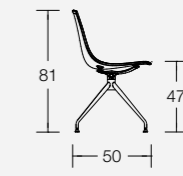
TESS.2



TESS.5



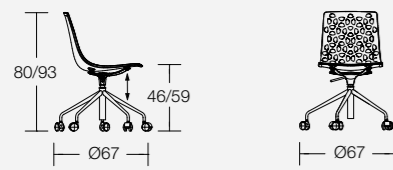
TESS.G



TESS.6



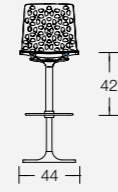
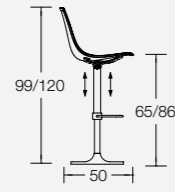
TESS_p. 222



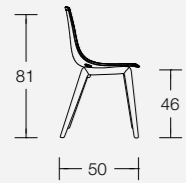
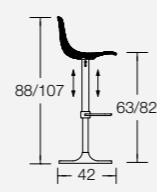
TESS.7G



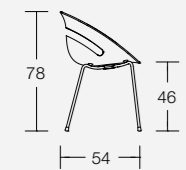
TESS.CA



TESS.SH



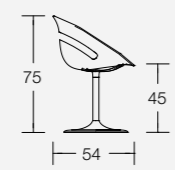
TESS.W



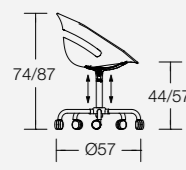
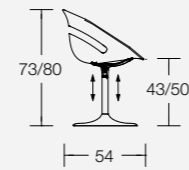
TINA.C



TINA.2



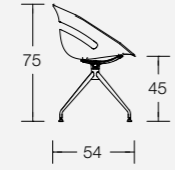
TINA.5



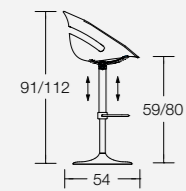
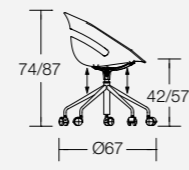
TINA.G



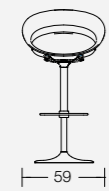
TINA.6



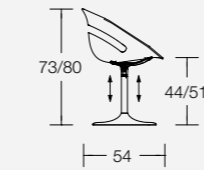
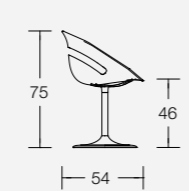
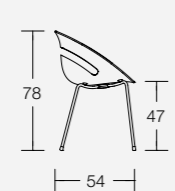
TINA.7G



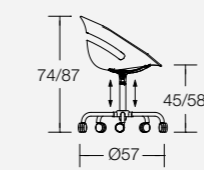
TINA.CA



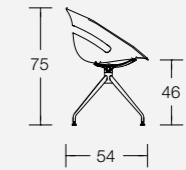
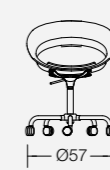
TINA.C
con cuscino/with cushion



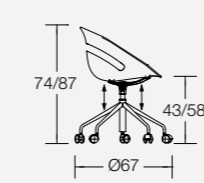
TINA.5
con cuscino/with cushion



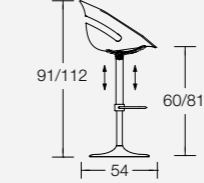
TINA.G
con cuscino/with cushion



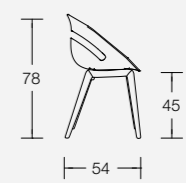
TINA.6
con cuscino/with cushion



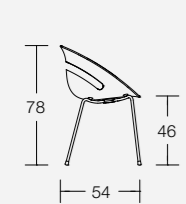
TINA.7G
con cuscino/with cushion



TINA.CA
con cuscino/with cushion



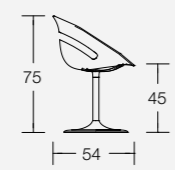
TINA.W



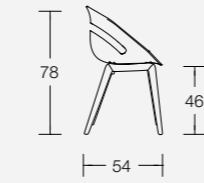
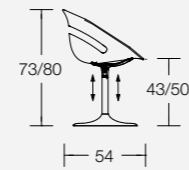
TINA.C



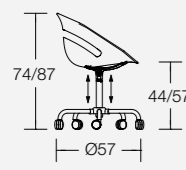
TINA.2



TINA.5



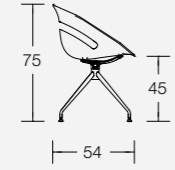
TINA.W
con cuscino/with cushion



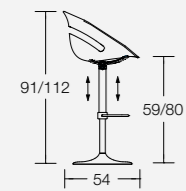
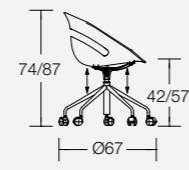
TINA.G



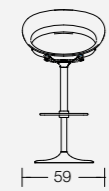
TINA.6



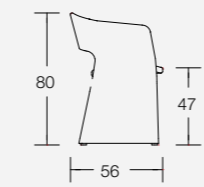
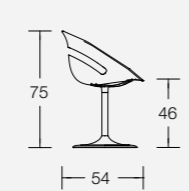
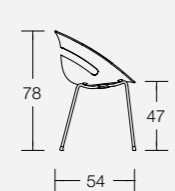
TINA.7G



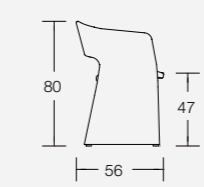
TINA.CA



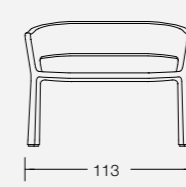
TINA.C
con cuscino/with cushion



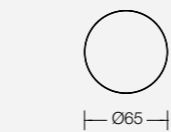
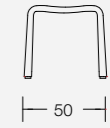
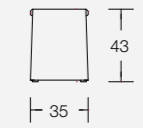
VIKI.C



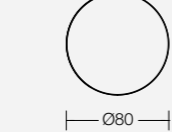
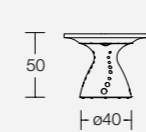
VIKI.2



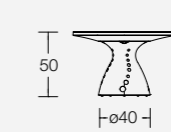
VIKI.S

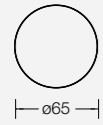


FLUT.XC

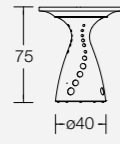


FLUT.TC

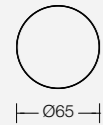
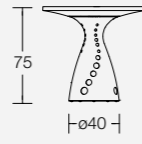
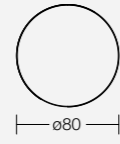




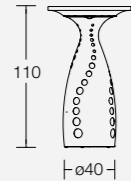
FLUT.SX



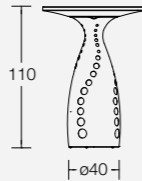
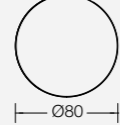
FLUT.TT



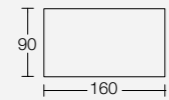
FLUT.BX



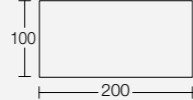
FLUT.BT



PUMA
vetro/glass
altezza/height 74



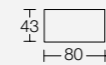
PUMA.1



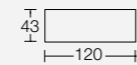
PUMA.2



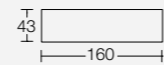
PUMA.L 43x43



PUMA.L 43x80

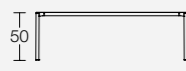


PUMA.L 43x120

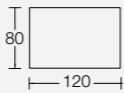


PUMA.L 43x160

PUMA.LOW
compact
altezza/height 50



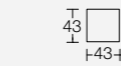
PUMA.L 80x80



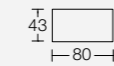
PUMA.L 80x120



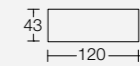
PUMA.L 120x120



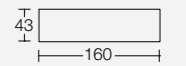
PUMA.M 43x43



PUMA.M 43x80

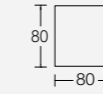


PUMA.M 43x120

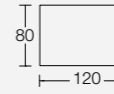


PUMA.M 43x160

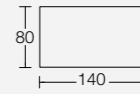
PUMA.MEDIUM
compact
altezza/height 74



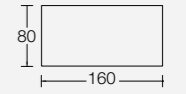
PUMA.M 80x80



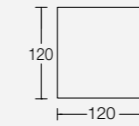
PUMA.M 80x120



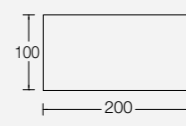
PUMA.M 80x140



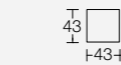
PUMA.M 80x160



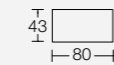
PUMA.M 120x120



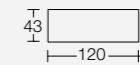
PUMA.M 100x200



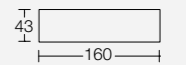
PUMA.H 43x43



PUMA.H 43x80

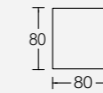
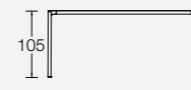


PUMA.H 43x120

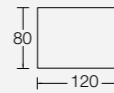


PUMA.H 43x160

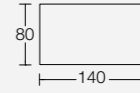
PUMA.HIGH
compact
altezza/height 105



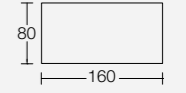
PUMA.H 80x80



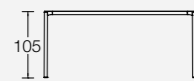
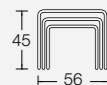
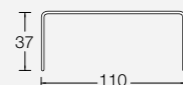
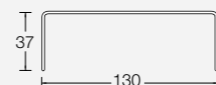
PUMA.H 80x120



PUMA.H 80x140



PUMA.H 80x160

PUMA.HIGH
compact
altezza/height 105**PUMA.H 120x120****3.NEST****3.1160****3.1370**

Note informative/Information

I colori dei materiali riprodotti su questo catalogo sono puramente indicativi e non sono da intendersi fedeli alla reale tonalità per inevitabili limiti di riproduzione. Ci riserviamo la facoltà di variare, in qualsiasi momento, questa gamma senza nessun preavviso. Le fotografie del presente catalogo ed il contenuto delle stesse sono di proprietà esclusiva della ALL KIT srl. Tutti i diritti di legge sono riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, registrata o trasmessa in nessuna forma (elettronica, meccanica, fotocopiata, registrata o altro) e per alcun motivo senza il preventivo permesso del proprietario del copyright. I trasgressori saranno perseguiti a termini di legge. Nella continua ricerca di migliorare la qualità dei prodotti, la ALL KIT srl si riserva la facoltà di apportare modifiche nel design, nelle dimensioni, nella costruzione e nei materiali impiegati, in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso.

The colours reproduced in this catalogue are purely indicative and have not to be considered as faithful to the real shades, this because of inevitable limits of reproduction. We reserve ourselves the faculty to change this colour range, at any time and without warning. The pictures of the present catalogue as well as the contents of the same are of exclusive property of ALL KIT srl. All the legal rights are reserved. It is not allowed to reproduce, record or transmit any part of this publication in any way (electronic, mechanical, photocopied, recorded or other) and for no reason without the previous authorization of the copyright owner. The rule-breakers will be persecuted by law. ALL KIT srl is in constant research to improve its products quality, that is why it reserves itself the faculty to bring modifications in design, dimensions, construction and in used materials, at any time and without any obligation of warning.



Grazie per aver preso visione del catalogo.
Gli articoli presenti in questo Volume 2 integrano
i modelli proposti nel Volume 1, che vi invitiamo a
richiedere per avere una panoramica completa
di tutta la collezione Softline.

Thank you for having gone through the catalogue.
The items included in this Volume 2 integrate the
models proposed in Volume 1, which we suggest
to ask for, in order to have a complete overview
of all the Softline collection.

ALL KIT S.r.l.

Viale del Lavoro, 84
Z.I.U. Lauzacco
33050 Pavia di Udine (UD)
Italy

Tel. +39 0432 675513
Fax +39 0432 675777
info@softline-allkit.com
www.softline-allkit.com

coordinamento/coordination
Manuela Marzona
Roberto Luciano

progetto grafico/graphic design
Grafiche Filacorda

foto/photo
Marco Codutti (pagg. 2, 3)
Nicola Picogna/Ikon

assistente alla fotografia/photo assistant
Luigi Zanferrari/Ikon

allestimento set/set decoration
Paolo Cozza

impaginazione/layout
Stefano Toso/Grafiche Filacorda

fotolito/colour separations
Annalisa Zamaro/Grafiche Filacorda

testi/copy
Francesca Cerno

traduzioni/translations
Intra

stampa/print
Grafiche Filacorda

ALL KIT S.R.L.

Viale del Lavoro, 84
Z.I.U. Lauzacco
33050 Pavia di Udine (UD) Italy
Tel. +39 0432 675513
Fax +39 0432 675777
info@softline-allkit.com
www.softline-allkit.com